

Kamer der Volksvertegenwoordigers

14 NOVEMBER 1946.

BEGROOTINGEN

van het Ministerie van Openbaar Onderwijs
voor de dienstjaren 1945 en 1946.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR
HET OPENBAAR ONDERWIJS (1) UITGEBRACHT

DOOR DEN HEER **Albert VANDEN BERGHE**.

INLEIDING.

MEVROUWEN, MIJNE HEEREN,

Gezien het ondoelmatige van een discussie over credieten op de begrotingen van 1945-1946 — in October 1946 — beperkt de Commissie zich vooral tot besprekingen van algemeenen aard.

I. — Politiek van het Onderwijs en de Opvoeding.

De opvoeding der kinderen en der jeugd bepaalt, ten goede of ten kwade, de familiale, maatschappelijke, burgerlijke en geestelijke toekomst der Natie. Het heeft geen zin te spreken van het onontbeerlijk zedelijk herstel van

(1) Samenstelling van de Commissie voor het Openbaar Onderwijs: de heeren Van Cauwelaert, voorzitter; De Clerck, du Bus de Warnaffe, Eneman, Gilson, Goelen, Loos, Peeters, Vanden Berghe (A.), Verbist, Verlackt. — Blume-Grégoire (Mevr.), Bracops, De Sweemer, Hoyaux, Huysmans, Piérard, Sainte, Vranckx. — Burnelle, Herssens. — Amelot.

Chambre des Représentants

14 NOVEMBRE 1946.

BUDGETS

du Ministère de l'Instruction Publique
pour les exercices 1945 et 1946.

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE

PAR M. **Albert VANDEN BERGHE**.

INTRODUCTION.

MESDAMES, MESSIEURS,

Toute discussion, au mois d'octobre 1946, des crédits se rapportant aux budgets de 1945 et 1946 n'étant d'aucune portée pratique, la Commission s'est surtout consacrée à l'examen de questions d'ordre général.

I. — Politique de l'Enseignement et de l'Education.

L'éducation des enfants et de la jeunesse détermine, dans le bon ou le mauvais sens, l'avenir familial, social, civique et spirituel de la nation. Il ne rime à rien de parler du redressement moral du pays qui s'impose, si celui-

(1) Composition de la Commission de l'Instruction Publique: MM. Van Cauwelaert, président; De Clerck, du Bus de Warnaffe, Eneman, Gilson, Goelen, Loos, Peeters, Vanden Berghe (A.), Verbist, Verlackt. — Blume-Grégoire (M^{me}), Bracops, De Sweemer, Hoyaux, Huysmans, Piérard, Sainte, Vranckx. — Burnelle, Herssens. — Amelot.

het land, indien dit niet vóór alles gegrond is op een strenge en volgehouden opvoedingsinspanning, die tevens den enkeling en de gemeenschap beoogt.

Een lid van de commissie laakt de onverschilligheid van sommige gemeentebesturen tegenover het officieel Onderwijs. Thans echter heerscht er volgens hem meer wederzijdsch vertrouwen en begrijpen nopens het onderwijsprobleem in de parlementaire middens dan voorheen.

Een ander lid stelt voor *de schoolkwestie op te lossen* en een einde te maken aan de steriele geschillen waartoe ze aanleiding gaf. Zij meent, dat het door de openbare besturen en het door privaat initiatief ingerichte onderwijs, niet in die mate mededingers zijn, dat het geval van den eene een succes beteekent voor den andere, maar wedijverraars die, ieder op zijn wijze, zooveel mogelijk moeten bijdragen tot de grootheid van het nationaal onderwijs.

Ieder Belg die de gewetensvrijheid eerbiedigt, verlangt dat alle gezinshoofden aan hun kinderen het onderwijs en de opvoeding zouden kunnen bezorgen in overeenstemming met hun opvatting over de bestemming van den mensch, steeds met inachtneming der *grondwaarden van Staat en maatschappij*.

Vastbesloten den terugkeer te beletten van alle twisten, waardoor eertijds het opbouwend werk der nationale opvoeding belemmerd werd, stelt voornoemd lid de oprichting voor van een *bestendige paritaire commissie* van vertegenwoordigers zoowel van het openbaar als van het vrij onderwijs. Haár bemiddelende zending, te gelijk preventief en scheidsrechtelijk, zal trachten elke daad van mededinging, uitsluitend ingegeven door een gewetigden en wenschelijken wedijver, te vermijden en te beteugelen.

Leden van de commissie wenschen te weten of de Schoolcommissie, einde 1945 door de Regeering in het leven geroepen, bijeengekomen is, en, zoo ja, met welke resultaten.

Uit een antwoord van den heer Minister blijkt dat bedoelde commissie nooit zetelde doch eerlang zal samen geroepen worden.

II. — De samenwerking van de opvoedingsmachten.

De opvoedersstand is een geheel, het is het korps van leeraren uit lager, middelbaar en hooger onderwijs die allen te zamen den opvoedersstand uitmaken.

Hun zending is in haar diepste wezen van zoo subtiel immaterieelen aard, en van zulkdanige waarde voor de toekomst van de Natie, dat zij, zoo zij zich gewetensvol van hun taak kwijten, ten volle verdienen een bevoorrechte plaats in de gemeenschap te bekleeden.

De noodzakelijke samenwerking tusschen school en ouders waarvan men zich thans bewust wordt, zal systematischer moeten georganiseerd worden.

De jeugdbeweging en de school moeten in hun actie gecördineerd worden.

ci n'est basé, avant tout, sur un effort éducatif sévère et soutenu, visant en même temps l'individu et la communauté.

Un membre de la commission critique l'indifférence de certaines administrations communales à l'égard de l'Enseignement officiel. Mais d'après lui, on peut constater, à l'heure actuelle, à l'égard du problème scolaire, dans les milieux parlementaires, une plus grande confiance et compréhension réciproques qu'auparavant.

Un autre membre propose de *résoudre le problème scolaire* et de mettre fin aux conflits stériles auxquels il a donné lieu. Il estime que l'enseignement organisé par les pouvoirs publics et l'enseignement dû à l'initiative privée ne sont pas des concurrents dans tel sens que la régression de l'un signifie le succès de l'autre, mais bien des émules qui, chacun à sa manière, doivent contribuer, autant que possible, à la grandeur de l'enseignement national.

Tout Belge qui respecte la liberté de conscience désire que tous les chefs de famille puissent procurer à leurs enfants une instruction et une éducation conformes à leurs conceptions idéologiques, toujours en respectant les *valeurs fondamentales de l'Etat et de la société*.

Résolus à éviter le retour de tous les conflits qui, jadis, ont entravé le travail constructif de l'éducation nationale, le membre cité plus haut propose la création d'une *Commission paritaire permanente* composée de représentants, tant de l'enseignement public que de l'enseignement libre. Son rôle conciliateur, en même temps préventif et arbitral, tendrait à éviter ou à réprimer tout acte de concurrence qui ne serait inspiré par une émulation légitime et souhaitable.

Des membres de la commission désirent savoir si la commission scolaire créée par le Gouvernement fin 1945, s'est réunie et, dans l'affirmative, quels furent les résultats acquis.

Il résulte de la réponse de M. le Ministre, que la commission en question ne s'est jamais réunie mais qu'elle sera convoquée sous peu.

II. — La coopération des autorités pédagogiques.

La classe des éducateurs forme un tout, constitué par l'ensemble du corps des professeurs de l'enseignement primaire, moyen et supérieur.

Leur mission est, dans son essence même, d'une nature si subtile et d'une telle valeur pour l'avenir de la Nation que, s'ils accomplissent consciencieusement leur tâche, ils méritent, à juste titre, d'occuper une place privilégiée dans la communauté.

La collaboration nécessaire entre l'école et les parents, dont enfin on se rend compte, devra être organisée d'une manière plus systématique.

L'action des mouvements de jeunesse et de l'école doit être cördonnée.

Meer dan zestig jaar geleden preconiseerde Prof Kohnstamm in een werkje « De Nieuwe School » de samenwerking tusschen het onderwijs en de vrije jeugdvorming.

De openbare besturen moet aan jeugdzorg doen en kunnen dit o.m. door het steunen van alle initiatief bij de oprichting van jeugthuizen, jeugdherbergen, boekerijen, sport- en speelpleinen, baden voor de jeugd en andere.

Het is de taak van de Staat inzake jeugdwerk aan te moedigen, te subsidieeren en te controleeren. De organisatie van het jeugdwerk moet evenwel terwille van de uiteenlopende philosophische opvattingen terzake, pluralistisch opgevat worden en zooveel mogelijk overgelaten aan het private initiatief.

Wij begroeten met vreugde het initiatief in sommige gemeenten van een speciale sociale jeugdpolitie. Ten slotte eindigt de opvoeding niet op een bepaalden ouderdom.

Wij kennen in ons land gelukkige initiatieven van volkshoogescholen. De georganiseerde arbeiders laten geen pogingen onverlet om de geestelijke en culturele deproletarisatie van den arbeider na te streven.

Het is noodig dat deze initiatieven zich in de bestendige aandacht en de belangstelling van den Minister zullen mogen verheugen.

III. — De plaats van leeraar en onderwijzer in het opvoedingswerk.

Klachten worden geuit dat het onderwijspeil de laatste jaren gevoelig is gedaald en dat ook op het moreel plan verlies wordt geboekt. Besluiten dat de school de schuld van alles is, beteekent maar één stap. Laten wij echter bedenken, dat de opvoeding het product is van aanleg en milieu. Zoo leert de ervaring:

Kon het goede dat de school bijbrengt worden behouden en versterkt in de na-schoolsche jaren — en hier denken wij in 't bijzonder aan de taak van jeugdzorg en na-schoolsche werken — en konden wij de soms vaak alles slopende machten: het milieu, het gezin zelf, het arbeidsmidden, de heerschende moraalopvattingen, de oorlog en de bezetting uitschakelen, dan zou het beeld van den volwassene heelemaal wat mooier zijn.

Wij handelen steeds wijs, als wij den opvoedenden invloed van de lagere school willen bepalen, niet te overdrijven. Onderschatten wij de taak van den onderwijzer evenwel niet.

Veel wordt thans gesproken over onderwijsreform. Hervormen onderstelt vormen. Maar mogen wij in gemoede getuigen dat door de huidige en voorbije regeeringen alles werd gedaan om tot een vaste en doelmatige onderwijs- en opvoedingsvorm te komen?

Den onderwijzer is de taak opgedragen het volk voor te bereiden tot het werkelijke leven. Van zijn intelligentie, zijn enthousiasme, zijn toewijding zal het mede afhangen of het komende geslacht een ontwikkeld hoogstaand of een dom — geestelijk onverschillig — volk zal zijn.

Il y a plus de soixante ans, le Professeur Kohnstamm préconisait, dans un opuscule « De nieuwe School » (L'Ecole nouvelle), la collaboration entre l'école et la formation libre de la jeunesse.

Les pouvoirs publics doivent s'intéresser aux œuvres de la jeunesse, notamment en appuyant toute initiative en vue de l'établissement de maisons et d'auberges de jeunesse, de bibliothèques, de plaines de sport et de jeux, de bains pour la jeunesse, etc...

Dans les œuvres de jeunesse, il est du devoir de l'Etat d'encourager, de subsidier et de contrôler. Toutefois, à cause des conceptions philosophiques divergentes, l'organisation des œuvres de jeunesse doit être conçue de manière pluraliste et laissée, autant que possible, à l'initiative privée.

C'est avec joie que nous avons salué l'initiative, prise dans quelques communes, de constituer une police sociale chargée de s'occuper spécialement de la jeunesse. D'ailleurs, l'éducation ne se termine pas à un âge déterminé.

Nous connaissons, dans notre pays, l'initiative heureuse des universités populaires. Les travailleurs organisés ne reculent devant aucun effort pour poursuivre la déprolétarianisation intellectuelle et culturelle des travailleurs.

Il est nécessaire que ces initiatives soient l'objet de l'attention et de l'intérêt constants du Ministre.

III. — La place du professeur et de l'instituteur dans l'œuvre pédagogique.

On se plaint de ce que le niveau pédagogique de l'instituteur ait baissé sensiblement au cours des dernières années et que, sur le plan moral également, un recul a été enregistré. De là à conclure que la faute en incombe exclusivement à l'école, il n'y a qu'un pas. Songeons, cependant, que l'éducation est le produit de dispositions et du milieu. Ceci résulte de l'expérience.

Si le bien que l'école apporte pouvait être maintenu et renforcé au cours des années post-scolaires — dans ce domaine, nous visons surtout les œuvres de la jeunesse et post-scolaires — et si nous pouvions éliminer l'influence des forces nuisibles telles que le milieu, la famille même, le milieu de travail, les conceptions morales actuelles, la guerre et l'occupation, le type de l'adulte serait bien plus élevé.

Il serait sage de ne pas exagérer en déterminant l'influence éducative de l'école primaire. Cependant, il ne faut pas sous-estimer la tâche de l'instituteur.

La réforme de l'enseignement est à l'ordre du jour. Réformer sous-entend former. Mais pouvons-nous dire, en conscience, que les gouvernements actuels ou antérieurs ont fait tout le nécessaire pour réaliser un système stable et efficace d'enseignement et d'éducation?

L'instituteur est chargé de préparer le peuple aux réalités de la vie. Il dépendra notamment de son intelligence, de son enthousiasme et de son dévouement que la génération future soit hautement cultivée, ou stupide et indifférente au point de vue intellectuel.

Voor al door zijn dagelijkschen omgang, zijn voorbeeld, zijn voorlichting heeft hij een grooten invloed op het karakter van ons volk. Het kind zal in de jaren dat het nog niet onderscheiden kan, een poos, misschien zelfs voor altijd, opzien naar den onderwijzer en hem trachten te evenaren. Zoo bouwt hij mede aan het karakter van het volk.

Daarom moeten wij het diepgrondig betreuren dat in alle andere takken van het Staats-bedrijf, de noodzakelijke loonsaanpassingen zijn geschied, dat de onderwijzers weer eens de laatsten en de eenigen zijn, die nog steeds op voorschottenweden leven en met beloften op spoedig komende definitieve loonsregelingen worden gepaaid.

Dat er bij hen misnoegdheid en malaise heerschen, zal niemand ontgaan.

Door verschillende leden van de commissie werden in deze ernstige klachten geuit: het onregelmatig en laat-tijdig uitbetalen van de leerkrachten, het soms jaren aansleepen van de regularisatie van de pensioenen, het voltrekken van weddeafhoudingen, zonder aanzegging van de motieven aan het betrokken personeel, het terugvorderen soms jaren nadien van ten onrechte uitbetaalde bedragen.

Al wat van aard is den onderwijzer te ontmoedigen en hem materieel verhindert zijn taak tegenover de Natie te vervullen, moet worden uitgeschakeld.

IV. — De materiele wederuitrusting der Onderwijsinrichtingen.

Tot het werk der opvoeding dragen in een voorname plaats bij de opvoedingsmachten, waarvan personen de dragers zijn. De opvoeding is niet alleen het werk van opvoeders, maar evenzeer van bepaalde opvoedingsmilieu's.

Zoo is de school een opvoedingsmidden van zeer diepwerkenden invloed.

In een recente circulaire heeft de directeur-generaal van het N. O. en L. O. de aandacht van het personeel gevraagd voor de lichamelijke verzorging en de zindelijkheid. Hij wijst er op dat de schoollokalen en aanhoorigheden als voorbeeld van zindelijkheid moeten voorgehouden worden.

Het bezetten van de scholen begonnen bij mobilisatie, tijdens en na den oorlog hebben deze zwaar gehavend. De verwoestingen door het oorlogsgeweld aangericht, hebben ook de scholen niet gespaard.

Voor den oorlog was het reeds erbarmelijk gesteld met onze volksscholen. Het volstaat een bezoek te brengen aan de plattelandsscholen, zelfs aan deze van de groote centra, om zich hiervan rekenschap te geven.

Men kan de verantwoordelijkheid in deze van de eene instantie naar de andere kaatsen. Het is een feit dat voor de wederuitrusting onzer schoolgebouwen nagenoeg niets gedaan werd.

Zindelijkheid en wellevendheid zijn sieraden der beschaving.

Par son contact quotidien, son exemple, son orientation, il exerce une influence considérable sur le caractère de notre peuple. Au cours de la période où l'enfant n'a pas encore de discernement, il prendra pendant quelque temps, peut-être pour toujours, exemple sur son instituteur et essayera de l'égaliser. Ainsi, il collabore à la formation du caractère de notre peuple.

C'est pourquoi, il est profondément regrettable, alors que les rajustements indispensables ont été opérés dans toutes les autres branches de l'administration de l'Etat, que les instituteurs soient, une fois de plus, les derniers et les seuls, qui vivent toujours d'avances sur leurs traitements, en les leurrant de l'illusion d'un règlement rapide et définitif des traitements.

Il n'échappera à personne que chez eux règnent le mécontentement et le malaise.

Plusieurs membres de la commission se sont plaints amèrement au sujet notamment du paiement irrégulier et tardif des membres du corps enseignant, de la régularisation des pensions traînant pendant des années, des retenues de traitements opérées sans notifier les motifs au personnel intéressé, de la réclamation, parfois après plusieurs années, de montants indûment payés.

Tout ce qui est de nature à décourager l'instituteur et à l'empêcher matériellement d'accomplir sa tâche envers la Nation doit être éliminé.

IV. — Le rééquipement matériel des établissements scolaires.

Le personnel enseignant contribue, dans une large mesure, à l'œuvre de l'éducation. L'éducation ne se limite pas uniquement aux éducateurs, mais il incombe tout autant à des milieux d'éducation déterminés.

Ainsi, l'école est un centre d'éducation dont l'influence est très profonde.

Dans une récente circulaire, le directeur général de l'Enseignement normal et de l'Enseignement primaire a attiré l'attention du personnel sur les soins corporels et sur la propreté. Il signale que les locaux scolaires et leurs dépendances doivent être des modèles de propreté.

L'occupation des écoles, lors de la mobilisation, durant et après la guerre, les a fortement endommagées. Les destructions dues aux faits de guerre n'ont pas, non plus, épargné les écoles.

Déjà avant la guerre, nos écoles populaires se trouvaient dans un état lamentable. Il suffit de visiter nos écoles rurales, et même celles des grands centres, pour s'en rendre compte.

Peu importe l'instance qui peut en être rendue responsable. Il est indéniable qu'à peu près rien n'a été fait pour le rééquipement de nos bâtiments scolaires.

La propreté et le savoir-vivre sont des ornements de la civilisation.

Met circulaire kan zulks niet bekomen worden.

Wij meenen dat de gemeentelijke schooloverheden en de schoolcomité's thans financieel niet bij machte zijn den last van de materiele wederuitrusting der gebouwen en leermiddelen te dragen.

V. — Opvoeding tot Burgerzin.

Wij hebben nooit een degelijk aangepaste en verstandige politiek desbetreffend gevoerd.

Burgerzin is een houding die voortspuit uit eerbied en waardeering voor het nationaal patrimonium en voor de nationale gemeenschap.

Zij verschilt dus terdege van de Vaderlandsliefde die een gevoel is dat juist voortspuit uit de welbegrepen burgerzin.

Onze jeugd die na vijf verschrikkelijke oorlogsjaren als 't ware losgeschokt van de gezonde principes inzake burgerzin en Vaderlandsliefde moeten beide methodisch, handig en doeltreffend ingeprent worden. Het ware interessant te vernemen hoe in dit opzicht de richtlijnen die door het departement gegeven werden, en die trouwens onvolledig zijn, worden nageleefd, en welke uitslagen tot nogtoe bekomen werden.

De staat draagt hier een enorme verantwoordelijkheid, deze van de gezond-civieke vorming van de burgers van morgen, die op hun beurt de heerlijke tradities van burgertrouw en Vaderlandsliefde zullen moeten voortzetten.

De kern van een gezonde opvoeding tot burgerzin ligt voornamelijk in het inzien en nastreven van het algemeen belang vaak ten nadeele van de persoonlijke belangen van het individu. Deze primauté kan enkel verwezenlijkt worden door het aankweeken bij onze jeugd van een geest van dienstbaarheid, eerbied voor het gevestigd gezag, en bewuste zelfverloochening.

VI. — Epuratie.

Onze opvoedersstand heeft zich over het algemeen waardig gedragen.

Een lid merkt aan, dat men rekening moet houden met het feit dat, zoo onwaardigen definitief of voor langeren tijd geweerd worden uit het onderwijs, men hen practisch de gelegenheid ontnemt hun levensonderhoud te vernieuwen, daar zij zich slechts moeizaam kunnen aanpassen in een andere beroepsfeer.

Wat de verraders betreft hoeft hier niet gezegd dat de commissie *unaniem* is om hen voor altijd het recht te onzeggen zich met de opvoeding onzer nationale jeugd bezig te houden.

Een lid doet uitschijnen dat de straffen toegepast niet altijd in verhouding zijn met de begane misdrijven. Er blijkt onderscheid te bestaan tusschen de bestaande maatstaven voor het lager en middelbaar onderwijs.

Ce but ne sera jamais atteint par des circulaires uniquement.

Nous estimons que les autorités scolaires communales et les comités scolaires ne sont pas en mesure, à l'heure actuelle, de supporter la charge financière du rééquipement des bâtiments et du matériel didactique.

V. — Education civique.

En cette matière, nous n'avons jamais poursuivi une politique adéquate et judicieuse.

Le civisme est l'expression du respect et de l'estime pour le patrimoine national et pour la communauté nationale.

Il diffère donc bien du patriotisme, qui est un sentiment résultant précisément du civisme bien compris.

Avec méthode, habileté et efficacité, il faut inculquer ces deux notions à notre jeunesse qui, après cinq années terribles de guerre, est devenue quasi inaccessible aux sains principes du civisme et du patriotisme. A cet égard, il serait intéressant d'apprendre comment les directives données par le département, qui sont d'ailleurs incomplètes, sont observées, et quels sont les résultats obtenus jusqu'à présent.

L'Etat assume ici une responsabilité énorme, celle d'une saine éducation civique des citoyens de demain qui, à leur tour, devront transmettre les belles traditions de civisme et de patriotisme.

La quintessence d'une saine éducation civique réside principalement dans la compréhension et la poursuite de l'intérêt général, souvent au détriment des intérêts personnels de l'individu. Cette primauté ne peut être réalisée qu'en inculquant à notre jeunesse l'esprit de serviabilité et de respect de l'autorité établie ainsi que l'esprit d'une abnégation consciente.

VI. — Epuration.

Notre classe des éducateurs a eu, en général, une conduite digne.

Un membre fait observer qu'il y a lieu de tenir compte du fait que, si des indignes sont écartés de l'enseignement définitivement ou pour une longue période, on leur enlève l'occasion de gagner leur vie, puisqu'ils ne pourront que difficilement s'adapter à une autre profession.

Quant aux traîtres, il va sans dire que la commission est *unanime* pour leur refuser à vie le droit de s'occuper de l'éducation de notre jeunesse nationale.

Un membre fait ressortir que les peines infligées au personnel enseignant ne sont pas en proportion des fautes commises. Il semble y avoir une différence entre les critères de l'enseignement primaire et de l'enseignement moyen.

Een ander lid signaleert gevallen, waarin ouders en het publiek met reden aanstoot vinden bij het hernemen van diensten door sommige incivieken.

VII. — De 4^e Graad.

De leerplichtverlenging moet ook gezien worden in het geheel van de onderwijsreform.

Een lid van de commissie wenschte het failliet van den 4^e graad te doen acteeren. In circa 8.714 lagere scholen zijn er zoowat 3.308, zijnde 37 % zonder 4^e graad.

Wij moeten vaststellen dat vooral in het Waalsch lands-gedeelte, de 4^e graden het minst ingericht zijn. Daarentegen kennen de groote centra bloeiende 4^e graden.

De oorzaken van het verschijnsel zijn van uiteenloopen-den aard. Zoo is het voor kleinere scholen — op een totaal van 8.714 lagere scholen zijn er 2.422 eenklassige, 2.645 twee-klassige en 2.273 drieklassige scholen — zeer lastig een vierden graad in te richten. Een lid van de commissie preconiseerde te dezer de intercommunale oprichting van een 4^e graad. Maar er zijn ook andere redenen. Zoo bestaat voor den 4^e graad geen officieel leerplan, waar sinds eenige jaren voor de vrije scholen, wel een leerplan bestaat, een pedagogisch document dat in het buitenland en door pedagogen met zeer uiteenlopende filosofische opvattingen gunstig is onthaald geworden.

Voor vele ouders, die hun kinderen voor de ambten in openbaren dienst voorbestemmen, geeft de 4^e graad geen oplossing.

Welke de oplossing zijn zal die men aan het vraagstuk van den 4^e graad zal willen geven, meent men dat men over dit principie eens is: tot 14 jaar moet het onderwijs *alge-meen* vormend blijven.

VIII. — De Leerplichtverlenging.

De verlenging van de leerplicht, die enkele leden van de commissie nu reeds in principie zouden wenschen aangenomen te zien, stelt vele vraagstukken van technischen-, van pedagogischen en van socialen aard.

Men gelieve te willen bedenken welke omvangrijke moeilijkheden er oprijzen op schoolorganisatorisch gebied o. m. men zal enkele 5.000 nieuwe klassen moeten oprichten, en dit in een tijd dat de noodige middelen niet gevonden worden om de allernoodzakelijkste materiele outfit-leering en wederuitrusting van ons door den oorlog zoo zwaar getroffen scholenapparaat te bewerken.

Er stellen zich pedagogische vraagstukken. Zonder die-per te willen ingaan op deze kwestie durven wij ons afvragen: of een leerplichtverlenging in het kader van de huidige schoolorganisatie het euvel van het groot aantal achterblijvers niet zal verscherpen. Talrijk zijn inderdaad de kinderen die in het 5^e, 6^e of 7^e studiejaar het optimum in zake ontwikkeling hebben bereikt.

Men vreest anderzijds dat door een leerplichtverlenging

Un autre membre signale des cas où les parents et le public sont, à juste titre, scandalisés en voyant certains inciviques reprendre leur service.

VII. — Le 4^e degré.

La prolongation de l'obligation scolaire doit être envisagée dans l'ensemble de la réforme de l'enseignement.

Un membre de la commission tint à faire acter la faillite du 4^e degré. Sur environ 8.714 écoles primaires, à peu près 3.308 n'ont pas de 4^e degré, soit 37 %.

Nous devons constater que les 4^e degrés sont les moins bien organisés dans la région wallonne du pays. Les grands centres, au contraire, possèdent des 4^e degrés florissants.

Les causes de ce phénomène sont de nature différente. Ainsi, il est extrêmement difficile de créer un 4^e degré dans les petites écoles, étant donné que sur un total de 8.714 écoles primaires, il y a 2.422 écoles à une classe, 2.645 écoles à deux classes et 2.273 à trois classes. Dans cet ordre d'idées, un membre de la commission a préconisé la création intercommunale d'un 4^e degré. Mais il y a aussi d'autres raisons. En effet, il n'existe pas de programme d'études officiel pour le 4^e degré, alors que, depuis quelques années, les écoles libres possèdent un programme d'études, un document pédagogique qui a été accueilli favorablement à l'étranger et par des pédagogues aux conceptions philosophiques très divergentes.

Pour beaucoup de parents qui destinent leurs enfants à des emplois dans les administrations publiques, le 4^e degré ne constitue pas une solution.

Quelle que soit la manière dont on voudra résoudre le problème du 4^e degré, nous pensons être d'accord sur le principe: jusqu'à 14 ans, l'enseignement doit fournir une formation *générale*.

VIII. — La prolongation de l'obligation scolaire.

La prolongation de l'obligation scolaire, que certains membres de la commission voudraient voir adopter, en principe, dès à présent, pose de nombreux problèmes d'ordre technique, pédagogique et social.

Que l'on réfléchisse aux difficultés considérables qui surgiront dans le domaine de l'organisation scolaire. Il faudra, notamment, construire environ 5.000 classes nouvelles, et cela à un moment où sont introuvables les moyens nécessaires pour réaliser l'outillage matériel et le rééquipement de toute première nécessité de notre appareil scolaire si durement atteint par la guerre.

Des problèmes pédagogiques se posent. Sans vouloir approfondir davantage la question, nous nous demandons si une prolongation de la scolarité n'accentuera pas, dans le cadre de l'organisation scolaire actuelle, l'inconvénient du grand nombre de retardataires. Nombreux sont, en effet, les enfants qui ont atteint l'optimum au point de vue développement à la 5^e, 6^e ou 7^e année d'études.

On craint, d'autre part, qu'à la suite de la prolongation

een reeks leerlingen naar de middelbare studiën zullen gericht worden, waar zij de rangen van het intellectueel proletariaat gaan vergrootten. Blijft de vraag of de huidige onderwijzers wel voldoende voorbereid zijn om deze taak, het onderwijs en de opvoeding van deze volop in de puberteitscrisis verkeerende 14 tot 16 jarigen, met kans op slagen waar te nemen.

In dit verband heeft een lid van de commissie zijn verwondering uitgedrukt over de uitgaven over de dienstjaren 1945 en 1946 vermeld in artikel 8, litt. 49,

De credieten voor de verlenging van den leertijd verleend voor het dienstjaar 1944 waren 600.000 frank, de credieten gevraagd voor 1945 zijn 500.000 frank en deze voor 1946 300.000 frank (A. Begroting, blz. 246), terwijl deze laatste in het detail 500.000 frank worden (A. Begroting K. V. V., blz. 20).

Leden van de commissie drukken er hun spijt over uit dat de commissie niet voldoende ingelicht is over den stand van het vraagstuk van de leerplichtverlenging.

De meeningen omtrent den verlengden leerplicht zijn zeer uiteenlopend. Voor sommigen zullen de afsluitklassen algemeen vormend zijn, technisch georiënteerd, naar gelang de plaatselijke nijverheden. Anderen, willen technische scholing geven, in het algemeen onderwijs.

Bescherming van de wassende jeugd ook op het zedelijk plan. De oorlog heeft hier geweldige verwoestingen aangericht. Een lid van onze commissie heeft te dezer feiten en cijfers eener enquête aangehaald. Ook hier voert de jeugdbeweging een actie die de belangstelling van de Natie en in 't bijzonder van den wetgever overwaard is.

Wil de leerplichtverlenging evenals in 1914 bij de breede massa gunstig onthaald worden, dan zal de massa, vooral onze geëmancipeerde georganiseerde arbeidersklas, deze leerplichtverlenging niet als dwang maar als zegen, en een zege van de democratie moeten aanzien.

Een gedachte ook als deze moet rijpen. Laten we de leerplichtverlenging degelijk voorbereiden en dan eerst invoeren.

IX. — De meestbegaafden en de opgang van de elites.

De opgang van de elites is wel zulk een democratische gedachte, dat wij er ons van ontslaan mogen gevoelen dit verder te willen aantonen.

Welke ook de financiële middelen mogen zijn van de ouders, elk begaafd kind moet in de mogelijkheid gesteld worden alle graden van het onderwijs te doorloopen. Iedereen moet gelijke kansen krijgen. Voor het land is het van groote beteekenis dat de begaafden inderdaad voor de gemeenschap rendeerden.

Een lid van de commissie heeft erop gewezen dat het Fonds der meestbegaafden in zijn principieel en in zijn wer-

de l'obligation scolaire, une série d'élèves soient dirigés vers les études moyennes, où ils iront augmenter les rangs du prolétariat intellectuel. Il reste à déterminer si les instituteurs actuels sont suffisamment préparés pour se charger, avec chance de succès, de la tâche d'instruire et d'éduquer ces jeunes de 14 à 16 ans se trouvant en pleine crise de puberté.

A ce propos, un membre de la commission a marqué son étonnement au sujet des dépenses se rapportant aux exercices 1945 et 1946 mentionnées à l'article 8, littéra 49.

Les crédits inscrits en vue de la prolongation scolaire s'élevèrent, pour 1944, à 600.000 francs; ceux demandés pour 1945 s'élèvent à 500.000 francs et ceux pour 1946 à 300.000 francs (Budget g., p. 246), alors que ces derniers deviennent, en détail, 500.000 francs. (Budget g., Ch. R., p. 20).

Des membres de la commission expriment leur regret au sujet du fait que la commission n'est pas suffisamment renseignée concernant l'état du problème de la prolongation scolaire.

Les opinions en ce qui concerne la prolongation de l'obligation scolaire sont très divergentes. Pour certains, les dernières classes viseront à la formation générale; elles seront orientées techniquement d'après les industries locales. D'autres désirent donner un enseignement technique dans l'instruction générale.

Nous avons à protéger également, sur le plan moral, la jeunesse en pleine croissance. La guerre a causé là des ravages formidables. Un membre de notre commission a cité, à cet égard, des faits et des chiffres résultant d'une enquête. Dans ce domaine également, le mouvement de jeunesse mène une action qui doit retenir, au plus haut point, l'intérêt de la Nation et, en particulier, du législateur.

Si la prolongation de l'obligation scolaire peut rencontrer, de la part de la grande masse, le même accueil qu'en 1914 l'instruction obligatoire, la masse, alors, et surtout notre classe ouvrière émancipée et organisée, ne pourra plus considérer la prolongation de l'obligation scolaire comme une contrainte, mais comme un bienfait et une victoire de la démocratie.

Une idée comme celle-ci doit mûrir. Préparons la prolongation de l'obligation scolaire sérieusement d'abord et instaurons-la ensuite.

IX. — Les mieux doués et le développement des élites.

Le développement des élites est une conception démocratique telle que nous nous sentons dispensés d'y insister.

A tout enfant doué, quels que soient les moyens financiers des parents, doit être donnée la possibilité de parcourir tous les degrés de l'enseignement. Les chances doivent être égales pour tous. Il est très important pour le pays que la communauté puisse effectivement bénéficier du rendement des enfants doués.

Un membre de la commission fait observer que le Fonds des Mieux Doués doit être réorganisé dans son principe

king moet regeorganiseerd worden. Zoo zijn de verleende toelagen te klein, onvoldoende en daardoor ondoelmatig. In wezen zijn ze geen toelagen maar eereleeningen. De ingeschreven credieten moeten verhoogd worden.

X. — Verlof.

Door een lid van de commissie werd de eenmaking van de verloven en van de vrij dagen andermaal naar voren gebracht.

Het vraagstuk van deze eenmaking is niet alleen een pedagogische kwestie. Voor het gezin is het van groot sociaal belang dat de schoolverloven zouden kunnen gecoördoneerd worden met de verloven van de vaders, arbeiders en bedienden.

Om vele redenen is het gewenscht dat de begin- en einddatum van de verloven in de verschillende gewesten zouden in overeenstemming worden gebracht opdat de kinderen van eenzelfde stad, van eenzelfde streek gelijktijdig verlof zouden genieten.

Het lid drukt de wenschelijkheid uit de « Engelsche week » te zien ingevoerd met twee vrije namiddagen in de week; den Woensdag en den Zaterdag.

Daarom zal het noodzakelijk zijn dat het huidige stelsel der 400 halve-dagen (wet van 19 Juni 1939) herzien of soepeler toegepast worde.

Het zou niet mogen voorkomen, dat de groote vacantie buitenmate moet ingekort worden, omdat de school wegens allerlei toevallige redenen, onafhankelijk van haar wil: epidemie, gebrek aan brandstof, een tijd moest gesloten blijven.

XI. — Het Technisch Onderwijs.

Wij voorzien dat wij op de buitenlandsche wereldmarkten in de nabije toekomst hoe langer hoe meer zullen moeten concurreeren; wij stellen vast dat de prijzen van onze afgewerkte uitvoerartikelen te laag zijn tegenover deze van onzen invoer.

Wij hebben ons niet alleen toe te leggen op de quantiteit van productie maar vooral op de kwaliteit ervan.

De commissie is het eens dat het Technisch Onderwijs veel kan en veel moet bijdragen tot bloei van onze nationale economie en tot 's land heropbouw en welvaart.

Een lid van de commissie verklaart dat naar de feiten te oordeelen het Technisch Onderwijs, spijt alle mooie woorden sedert 1930, in ons land gebleven is: « l'enfant venu trop tard dans un monde trop vieux ».

De nijverheid blijkt, niettegenstaande zij er de onmiddellijke vruchten van plukt, tegenover het technisch onderwijs niet mild genoeg.

De Staat subsidieert 60 % van de wedden voor de mannelijke, 55 % voor de vrouwelijke en 45 % voor de religieuze leerkrachten.

et dans son fonctionnement. Ainsi, les allocations accordées sont trop minimes, insuffisantes et par conséquent inefficaces. Au fond, ce ne sont pas des allocations, mais des prêts d'honneur. Les crédits prévus doivent être augmentés.

X. — Vacances.

Un membre de la commission a soulevé de nouveau la question de l'unification des vacances et des jours de congé.

Le problème de cette unification n'est pas seulement une question à caractère pédagogique. Il est d'un intérêt social primordial pour la famille de faire coïncider les vacances scolaires avec les congés des pères, travailleurs et employés.

Pour de multiples raisons, il est à désirer que les dates du commencement et de la fin des vacances soient synchronisées dans les différentes régions, de sorte que les enfants d'une même ville ou d'une même région puissent jouir simultanément de leurs vacances.

Un membre souhaite voir introduire la « semaine anglaise », avec deux après-midi libres par semaine: le mercredi et le samedi.

A cet effet, il importera de modifier le régime des 400 demi-journées (loi du 19 juin 1939) ou d'en assouplir l'application.

Il faut éviter à tout prix que les vacances d'été soient écourtées parce que, pendant un certain temps, l'école a dû être fermée pour différentes raisons indépendantes de sa volonté, telles que épidémie, manque de combustible.

XI. — L'enseignement technique.

Il est à prévoir que, dans un proche avenir, la concurrence sur les marchés extérieurs deviendra de plus en plus âpre; nous constatons que les prix de nos produits d'exportation manufacturés sont trop bas comparés avec ceux de nos importations.

Nous estimons devoir nous préoccuper non seulement de la quantité de la production, mais avant tout de sa qualité.

La commission estime unanimement que l'enseignement technique peut et doit contribuer largement au redressement de notre économie ainsi qu'à la restauration et la prospérité du pays.

Un membre de la commission déclare qu'en fait et malgré toutes les belles paroles, l'enseignement technique est resté, dans notre pays, depuis 1930: « l'enfant venu trop tard dans un monde trop vieux »...

L'industrie ne semble pas assez généreuse à l'égard de l'enseignement technique, bien qu'elle en recueille les fruits immédiats.

L'Etat subsidie 60 % des traitements pour le personnel masculin, 55 % pour le personnel féminin et 45 % pour le personnel religieux du corps enseignant.

Sommige gemeentebesturen en provinciale besturen vullen deze subsidies aan en andere niet.

Voor de werkingskosten kent de Staat een subsidie toe die schommelt tusschen 10 en 100 frank naar gelang den aard van het onderwijs, t.t.z. naar gelang de behoeften aan materiaal der verschillende inrichtingen.

De betreuwenswaardige standing van het Onderwijzend personeel werkt doodend op den opgang van het Technisch Onderwijs.

Tal van uitstekende leeraars verlaten het onderwijs in zulk een vlucht dat de leemten niet aan te vullen zijn.

Andere zoeken noodgedwongen vernederende bijverdiensten.

Het leermateriaal is ouderwetsch. Aanpassing aan de nieuwe techniek der nijverheid, en precies werk laten veel te wenschen over.

De jeud, gevormd door ontmoedigde leermeesters met onderwetsch materiaal mist hoogere lotsbestemming:

Het Technisch Onderwijs moet onverwijld een statuut krijgen: een organieke en regelende wetgeving.

Het lot van het onderwijzend personeel mag niet afhangen van de politieke wisselvalligheden: de wedde moet integraal en rechtstreeks aan het personeel door de Staatskas gestort worden.

Hun pensioen moet berekend en geregeld worden als in de andere onderwijssectoren.

Het technisch onderwijs moet door 's lands bestuur naar waarde worden behandeld en gewaardeerd als een kind dat goede zorgen waard is; aan de elite-leerlingen moeten studiebeurzen en studieleeningen in billijke verhouding worden verleend want ook in de nijverheid hebben wij elites noodig.

Een ander lid van de commissie meent dat heel het Technisch Onderwijs dient herzien en hervormd, dat het boven alle politiek dient gesteld en de Staat alleen bij machte is het Technisch Onderwijs te organiseeren en te leiden.

XII. — Normaal Onderwijs.

De vorming van den onderwijzer.

De laatste tijden heeft de kwestie van de onderwijzersopleiding zich in een vernieuwde belangstelling mogen verheugen.

Er waait een geest van hervorming over de onderwijs-wereld. Dat is een gekend na-oorlogsch verschijnsel. Maar hervorming streeft naar verbetering. En verbetering, afgezien van de technische verbeteringen, van ons onderwijs, moet komen van binnen uit, d.w.z. van den onderwijzer zelf, door verbetering van zijn opleiding.

Wij hebben kunnen vaststellen dat de cijfers van de ingeschreven leerlingen op de normaalscholen zich steeds in dalende lijn bewegen. Voor dit jaar zijn de cijfers nog lager. Dit stelt ernstige vraagstukken. Zoo o. m. dat de normaalscholen onvoldoende kunnen selecteeren, wat drukt op het geheel van de opleiding.

Certaines administrations communales et provinciales accordent des subsides complémentaires, et d'autres pas.

Pour les frais de gestion et de matériel, l'Etat accorde un subsidie variant entre 10 et 100 francs, d'après la nature de l'enseignement, c'est-à-dire d'après les besoins en matériel des différents établissements.

Le standing misérable du personnel enseignant est mortel pour le redressement de l'enseignement technique.

Un tel nombre de professeurs excellents quittent l'enseignement, que les vides ne peuvent être comblés.

D'autres sont obligés de se procurer des revenus supplémentaires humiliants.

Le matériel didactique est désuet. L'adaptation à la technique nouvelle de l'industrie, le travail de précision laissent beaucoup à désirer.

La jeunesse, formée par des professeurs découragés, travaillant avec un matériel désuet, ne se sent plus attirée vers une grande destinée.

L'enseignement technique doit être doté sans délai d'un statut: une législation organique et réglementaire.

Le sort du personnel enseignant ne peut dépendre des vicissitudes politiques: son traitement doit lui être versé intégralement et directement par le Trésor.

La pension doit être calculée et réglée comme dans les autres secteurs de l'enseignement.

L'enseignement technique doit être considéré par l'Etat selon sa valeur et traité comme un enfant méritant de bons soins; aux élèves d'élite, des bourses et prêts d'études doivent être accordés dans des proportions équitables car, dans l'industrie également nous avons besoin d'une élite.

Un autre membre estime que l'enseignement technique tout entier doit être revu et réformé, qu'il doit être soustrait à toute politique et que seul l'Etat est à même de l'organiser et de le diriger.

XII. — Enseignement normal.

La formation de l'instituteur.

Depuis quelque temps, la question de la formation des instituteurs a suscité un renouveau d'intérêt.

Un vent de réforme souffle dans le monde de l'enseignement. Il s'agit d'un phénomène connu de l'après-guerre. Mais toute réforme vise à amélioration; cette dernière doit, en dehors des améliorations techniques de notre enseignement, émaner de l'intérieur, c'est-à-dire de l'instituteur même, en améliorant sa formation.

Nous avons pu constater que les chiffres des élèves inscrits aux écoles normales accusent une régression constante. Cette année, les chiffres sont inférieurs à ceux de l'année précédente. Ce phénomène pose de graves problèmes, notamment, les écoles normales ne sont pas à même d'opérer une sélection suffisante, ce qui nuit à la formation en général.

Willen we op dit stuk verbetering brengen dan krijgt die pas kans tot slagen als het ambt van onderwijzer weer in aanzien stijgt.

Een lid verklaart :

Er is een strekking geweest de opleiding te doen verlopen langs de middelbare school met een superstructuur van een tweejarige pedagogische en didactische simili-universitaire vorming. Er wordt gepleit voor een meer humanistische vorming en ontegensprekelijk zal de universitaire graad den volksonderwijzer meer standing, gezag en waardeering bijbrengen. De bepleiters voor de verheffing van het intellectuele peil hebben voor alles de belangen van den onderwijzer zelf op het oog.

Maar er is een andere visie : deze vooral uit de normaalschoolmiddens, maar ook deze, en dat is van meer betekenis, uit de onderwijzersmiddens zelf. Deze laatsten beschouwen het onderwijs als een soort roeping, de normaalschool als een seminarie. Het normaalschoolmilieu is een specifiek milieu waar niet alleen aan vakopleiding moet gedaan worden maar vooral aan vorming van persoonlijkheden, menschen met karakter, met hart en geest.

Het komt er voornamelijk op aan het normaal onderwijs derwijze herinrichten, dat we onderwijzers en leeraars vormen die zelfstandig kunnen denken, die kritisch inzicht hebben, die beschikken over een alzijdige humane oriëntering, en vooral over een communicatief en sportief enthousiasme in het volbrengen van hun taak ; onderwijzers die niet louter technisch, maar veel meer pedagogisch en zielkundig onderlegd zijn, om onze jeugd op te leiden in een practischen geest van kennis, karaktervastheid en gemeenschapszin.

Zonder Grieksch of Latijn kan de normaalschool flink humaniseeren. Daarom zal het noodig zijn de programma's te ontlasten, meer aan vorming dan aan intellectualisme doen.

Hetzelfde lid vraagt de bijzondere aandacht voor het personeel van de erkende normaalschool.

1° Het reglement der normaalscholen eischt van het personeel der aangenomen instellingen het diploma van regent of een universitair titel, terwijl de voorziene toelagewedde, gelijk is aan deze van een onderwijzer der lagere school, t.t.z. de helft der wedde van leeraars met dezelfde titels, die dezelfde sociale taak vervullen in gelijkaardige instellingen van den Staat.

2° De wetgeving op de pensioenen behoudt het principe van gelijkheid, waar het gaat om het pensioen, voor het personeel der twee instellingen. Ongelukkig, in afwachting van hun pensioen, werkt dit principe nadeelig ten opzichte van de leeraars van de aangenomen normaal-scholen, aan wien men voor de Kas der Pensioenen niet 6 % van hun actief traitement, zooals 't gewoonlijk het geval is, doch 10 %, zelfs 12 % afhoudt.

3° Werd hun ten minste een pensioen toegekend in verhouding tot de afhoudingen die te hunnen nadeele werden

Des progrès dans ce domaine ne peuvent aboutir que si la fonction d'instituteur est revalorisée.

Un membre déclare :

Il y a eu tendance à former les instituteurs par les études moyennes plus deux années pédagogiques et didactiques simili-universitaires. On préconise une formation plus humaniste et il est incontestable que le grade universitaire conférerait plus de standing, d'autorité et de prestige à l'instituteur. Les protagonistes du relèvement du niveau intellectuel s'inspirent, avant tout, des intérêts de l'instituteur même.

Toutefois, il y a un autre point de vue : celui surtout des écoles normales, mais également celui, plus important, des milieux d'instituteurs. Ceux-ci considèrent leur fonction comme une sorte de vocation, l'école normale comme un séminaire. L'école normale constitue un milieu spécifique où l'on doit s'occuper non seulement de la formation professionnelle, mais former également des personnalités ayant du caractère, de l'esprit et du cœur.

Il s'agit, avant tout, de réorganiser l'enseignement normal de manière à former des instituteurs et des professeurs possédant du jugement personnel, de l'esprit critique, ayant une orientation humaniste universelle et surtout un enthousiasme communicatif et sportif dans l'accomplissement de leur tâche ; des instituteurs qui ne sont pas formés uniquement dans le domaine technique mais, avant tout, pédagogique et psychologique pour éduquer notre jeunesse dans un esprit de savoir, de volonté et de solidarité.

Sans le grec ou le latin, l'école normale peut assurer une formation humaniste. C'est pourquoi il faudra alléger les programmes, viser plutôt à former qu'à intellectualiser.

Le même membre demande l'attention spéciale pour le personnel de l'école normale agréée.

1° Le règlement des écoles normales exige du personnel des institutions agréées le diplôme de régent ou un diplôme universitaire, alors que le supplément de traitement prévu est égal à celui d'un instituteur de l'école primaire, ce qui représente la moitié du traitement de professeurs ayant les mêmes titres et qui remplissent la même tâche sociale dans des établissements analogues de l'Etat.

2° La législation sur les pensions conserve le principe de l'égalité, en matière de pensions, du personnel des deux institutions. Malheureusement, en attendant l'âge de la pension, ce principe porte préjudice aux professeurs des écoles normales agréées, dont on prélève, pour la caisse des pensions, non pas 6 % sur leur traitement d'activité, comme d'habitude, mais 10 % et même 12 %.

3° Si encore on leur octroyait, à la fin de leur carrière, une pension en proportion des prélèvements opérés à leur

gedaan! Dit is niet het geval want de wet van 1937 brengt hun pensioen terug op voet van hun salaris in activiteit.

Ziehier een voorbeeld om beter de onrechtvaardigheid te doen uitkomen waarvan bedoeld personeel het slachtoffer is.

De afhoudingen ten voordeele van de Kas der Pensioenen, voor een Regent, leeraar aan de aangenomen normaalschool toegepast, komen overeen met een jaarlijksch pensioen van einde loopbaan, nu geschat op 79.000 frank. In werkelijkheid zal hij 59.000 frank hebben. Met andere woorden, twee leeraars van normaalscholen, de eene in een Staatsinstelling, de andere in een vrije instelling, storten voor den duur van hun loopbaan dezelfde sommen, aan de Kas der Pensioenen. Op het oogenblik dat beide hun pensioen ontvangen zal de eerste 20.000 fr. 's jaars meer trekken dan de tweede!!

Moesten beide een doktersdiploma hebben, zou het verschil 35.000 frank zijn.

Dat is een onduidelijke toestand te wijten aan een onsamenvangende wetgeving, waaraan onverwijld een einde zou dienen gesteld.

XIII. — Middelbaar Onderwijs.

In de commissie zijn er stemmen opgegaan tegen wat we zouden kunnen noemen: de dubletten in het onderwijs. Inderdaad, de vierde graad neemt leerlingen op van 12 tot 14 jaar. De middelbare school van den lagere graad wendt zich tot dezelfde leerlingen.

Een te groote ontwikkeling van het algemeen middelbaar onderwijs is nadeelig in dien zin dat er te veel halfontwikkelden worden gevormd. Om dit te verhelpen, stelt een lid voor:

1) geen nieuwe middelbaar onderwijsinstellingen meer te laten tot stand komen; zekere middelbaar onderwijsinstellingen om te vormen tot technische scholen. Hiertoe zou een verstandhouding noodzakelijk zijn tusschen het vrij- en het officieel onderwijs om mededinging uit te schakelen;

2) een strenger optreden bij het *schiften* der leerlingen voor het overgaan naar hogere klassen in het middelbaar onderwijs;

3) er voor te zorgen dat niet alle goede elementen de richting van het middelbaar onderwijs worden opgestuurd en te dien einde meer aanzien te geven aan het technisch onderwijs dat immers ook begaafde elementen noodig heeft.

Wie middelbaar onderwijs wil beginnen zou moeten onderworpen worden aan een schiftingsproef.

In Nederland werd zoo een schiftingsproef ingevoerd door het rapport Bolkenstein, ze omvat:

- a) vatten van een tekst met zakelijke allures;
- b) de wiskunde vraagt niet naar reken- maar naar wiskundig denken;

préjudice! Mais cela n'est pas le cas, puisque la loi de 1937 ramène leur pension au taux de leur traitement d'activité.

Voici un exemple qui montrera l'injustice dont le personnel en question est victime.

Pour un régent, professeur à une école normale agréée, les prélèvements opérés au profit de la caisse des pensions correspondent à une pension annuelle de fin de carrière qui serait évaluée actuellement à 79.000 francs. En réalité, ce professeur touchera 59.000 francs. En d'autres mots, deux professeurs d'école normale, l'un dans un établissement de l'Etat, l'autre dans un établissement libre, versent, pour la durée de leur carrière, les mêmes sommes. Mais, au moment de la retraite, le premier touchera 20.000 francs de plus par an que le second!!

S'ils étaient tous les deux porteurs d'un diplôme de docteur, la différence se monterait à 35.000 francs.

C'est là une situation inadmissible, qui est due à une législation incohérente, à laquelle il y a lieu de mettre fin sans tarder.

XIII. — Enseignement moyen.

Des voix se sont élevées en commission contre ce que nous pourrions appeler les doubles dans l'enseignement. En effet, le quatrième degré prend les élèves de 12 à 14 ans. L'enseignement moyen du degré inférieur s'adresse aux mêmes élèves.

Un développement trop grand de l'enseignement général moyen est préjudiciable, en ce sens que l'on forme ainsi un trop grand nombre de demi-savants. En vue d'y remédier, un membre propose:

1) de ne plus permettre la création de nouveaux établissements d'enseignement moyen; de transformer certains établissements d'enseignement moyen en écoles techniques. A cette fin, une entente serait nécessaire entre l'enseignement libre et officiel en vue d'exclure toute concurrence;

2) de procéder à une sélection plus sévère lors du passage aux classes supérieures dans l'enseignement moyen;

3) de veiller à ne pas orienter tous les bons éléments vers l'enseignement moyen et, à cette fin de donner plus d'importance à l'enseignement technique, qui, lui aussi, a besoin d'éléments doués.

Quiconque désirerait faire des études moyennes devrait être soumis à une épreuve éliminatoire.

En Hollande, une épreuve de ce genre a été instaurée par le rapport Bolkenstein; elle comprend:

- a) la compréhension d'un texte d'allure pratique;
- b) les mathématiques n'ont plus en vue les calculs mais le raisonnement mathématique;

c) geschiedenis en aardrijkskunde wordt min geëxamineerd naar de parate kennis dan wel naar het functioneeren van de kennis.

Een proef over de Moedertaal sluit het geheel.

Het vraagstuk der selectie werd ook in Engeland al jaren in onderzoek genomen.

Er is ook reeds sprake geweest het Middelbaar- en het Technisch onderwijs te versmelten tot eenzelfde algemeene richting; dat ware verre van wenschelijk want het middelbaar en het technisch onderwijs zijn daarvoor te verschillend van aard en bestemming.

Het Ministerie van Openbaar Onderwijs houdt zich bezig met proeven in zake programma's en methode's dat is verheugend. Het instellen van pre-technische afdelingen in twintig middelbaaronderwijs instellingen is belangwekkend. Nochtans zouden deze proefnemingen dienen gedaan te worden in nauwe voeling tusschen de leiders van het middelbaar onderwijs en deze van het technisch onderwijs.

Een lid bepleit waardige barema's voor het onderwijs-personeel, klaagt aan, dat sommige schoolbesturen te hooge sommen eischen voor inwonen der leeraars.

XIV. — Het universitair en wetenschappelijk onderwijs.

Een waardig barema voor de professors aan de Hoogeschool, een voldoende Rijkstoelage aan de Universiteiten te Leuven en Brussel zijn onontbeerlijk.

Het is noodzakelijk dat er voldoende assistenten beschikbaar zijn die eenerzijds het navorschen tot taak hebben en anderzijds in contact leven met de studenten aan de seminaries en laboratoria. De Staat dient zich hier niet krenterig te toonen.

De Regeering steunt het navorschen in de toegepaste wetenschappen in breede mate en dit is goed.

Maar ook de opzoekingen in de zuivere wetenschappen dienen aangemoedigd, want het zijn die opzoekingen die leiden tot de ontwikkeling der toegepaste wetenschap. Daarin geven Engeland en Amerika het goede voorbeeld. De geldelijke Staatssteun aan de groote stichtingen als aan de Universitaire Stichting en het Nationaal Fonds voor Wetenschappelijk Onderzoek moeten nog verhoogd.

Mogen wij nadruk leggen op de noodzakelijkheid der opzoekingen in zake economische en sociale wetenschappen. Tot op heden werden die niet voldoende aangemoedigd en beschikken ze over onvoldoende middelen.

Een lid meent dat wij in België teveel Hoogescholen bezitten in verhouding met ons aantal geleerden.

Zwitserland bezit er 7, en Holland 6.

Ware het niet wenschelijk de mogelijkheid te onderzoeken in zekere Hoogescholen sommige cursussen: als deze in de plantenkunde en aardkunde en soortgelijke saam te brengen in één of twee Hoogescholen voor gansch het land.

c) l'histoire et la géographie sont moins examinées dans le sens des notions que dans celui du fonctionnement de la connaissance.

Une épreuve de la langue maternelle termine le tout.

Le problème de la sélection est, depuis des années, à l'ordre du jour en Angleterre.

Il a déjà été question de fusionner l'enseignement moyen et l'enseignement technique afin de leur donner une même orientation générale; cela ne serait pas souhaitable car l'enseignement moyen et technique sont trop différents de nature et de destination.

Le Ministère de l'Instruction Publique s'occupe d'essais en matière de programmes et de méthodes; cela nous réjouit. La création de sections pré-techniques dans vingt établissements d'enseignement moyen est intéressante. Pourtant, ces essais devraient se faire, en contact étroit, entre les dirigeants de l'enseignement moyen et ceux de l'enseignement technique.

Un membre rompt une lance pour des barèmes convenables pour le personnel enseignant, et dénonce le fait que certaines administrations d'école exigent des sommes trop élevées pour le logement des professeurs.

XIV. — Enseignement universitaire et scientifique.

Un barème convenable pour les professeurs d'université et des subsides de l'Etat suffisants aux Universités de Louvain et de Bruxelles sont indispensables.

Il est nécessaire qu'on puisse disposer suffisamment d'assistants qui seront, d'une part, chargés des travaux de recherche et, d'autre part, devront vivre en contact avec les étudiants dans les séminaires et les laboratoires. L'Etat ne doit pas lésiner à cet égard.

L'Etat prête un large appui aux recherches dans le domaine des sciences appliquées, et il faut l'en louer.

Mais il faut également encourager les recherches dans le domaine des sciences exactes, car ce sont précisément ces recherches qui contribuent au développement de la science appliquée. Que l'Angleterre et l'Amérique nous servent d'exemple dans ce domaine. Les subventions de l'Etat aux grandes fondations, telle que la Fondation Universitaire et le Fonds National de la Recherche Scientifique, doivent être majorées.

Qu'il nous soit permis d'insister sur la nécessité des recherches en matière de sciences économiques et sociales. Jusqu'à présent, ces recherches ont été insuffisamment encouragées et les moyens mis à la disposition sont insuffisants.

Un membre estime que nous possédons en Belgique trop d'universités par rapport au nombre de nos savants.

Cependant, la Suisse en possède 7 et les Pays-Bas 6.

Ne serait-il pas souhaitable d'examiner la possibilité de rassembler, pour tout le pays, dans une ou deux universités, les cours, tels que la botanique, la géologie et d'autres cours analogues.

Zijn de Hoogeschole overbevolkt? Ja bepaalde faculteiten, inzonderheid deze die leiden tot het professoraat in het middelbaar onderwijs.

Ingangsexamen aan de Hoogeschool? — Het probleem is gesteld. Wezen wij nochtans voorzichtig! want als men een ingangsexamen voorschrijft dreigt de algemeene vorming die het laatste jaar der humaniteiten moet geven opgeofferd te worden aan het voorbereiden van dit examen. Kan er een maturiteitsproef in overweging worden genomen? De onbekwamen dienen alleszins geweerd.

XV. — Beroepsoriëntering.

Zoowel in beroeps- als in studieoriëntering, is aanwending van meer rationeele methoden een noodzakelijkheid geworden.

Het werk op dat gebied, sinds 1936 door het Departement aangevat, is sindsdien niet voldoende doorgezet: de toen opgerichte en erkende « Diensten tot Voorlichting bij Beroepskeuze » worden bijna niet gecontroleerd, gericht, noch geleid: op de 70 erkende Diensten zijn er 67 die geen 12.000 frank per jaar aan toelagen ontvingen.

De degelijk opgevatte Beroepsoriëntering, — zooals ze in ons land bestaat en verder moet uitgebouwd worden — kan heel wat problemen van schoolgaande en arbeidende jeugd helpen oplossen: de keuze, op 12 jaar, tusschen voortgezet onderwijs, of 4^e graad; op 14 jaar de richting van den schoolverlatende; de keuze op 15 jaar betreffende normaalschool. Hooger Middelbaar, of Middelbaar Technisch Onderwijs, de oriëntering naar zeer verscheiden beroepen na Middelbare School of zelfs later.

Zoowel het persoonlijk belang van den betrokkene, als het goed opgevat nationaal belang is gediend met het verder uitbouwen der beroepsoriëntering: zij bekomt meer stabiliteit in het beroepsleven, beperkt het aantal ontmoedigden en mislukten, en wijst de geschikte kandidaten aan voor geschoolde en gespecialiseerde taken: het veel besproken probleem der kwaliteitsfabricage voor ons land.

Zij beteekent een onmisbare steun voor de ouders, die alhoewel zij het goed meenen met hun kind, toch niet in staat zijn het te helpen in den doolhof die zich thans bevindt tusschen de school en het gevestigde beroepsleven.

Een bijzonder statuut dient opgesteld voor de raadgevers inzake Beroepsoriëntering: de huidige inrichting laat niet toe de vruchten der thans invoege zijnde universitaire opleiding te plukken.

XVI. — Nationale Dienst voor de Jeugd.

Het blijkt een absolute noodzakelijkheid inzake jeugdzorg het vertrouwen van de jeugd te winnen voor de bestaande opvoedende bewegingen. Die organismen steunen en geen schijn wekken hun onafhankelijkheid en vrijheid te krenken is de taak van den Staat. Hij wake over de Staatsburgerlijke vorming van onze jeugd; dat is zijn recht en plicht.

Nos universités sont-elles surpeuplées? Oui, en particulier certaines facultés qui conduisent au professorat dans l'enseignement moyen.

Examen d'admission à l'université. — Le problème est posé. Soyons cependant prudents, car si l'on prescrit un examen d'admission, la formation générale que doit procurer la dernière année des humanités risque d'être sacrifiée au bénéfice de la préparation à cet examen. Peut-on envisager une épreuve de maturité? Les inaptes doivent être absolument écartés.

XV. — Orientation professionnelle.

Aussi bien dans l'orientation de la profession que celle des études, l'emploi de méthodes plus rationnelles est devenu une nécessité.

Dans ce domaine, l'œuvre entreprise, en 1936, par le Département, a subi, depuis lors, un réel ralentissement. Les services d'orientation professionnelle créés et agréés à cette époque sont à peine contrôlés, orientés ou dirigés: sur 70 services agréés, il y en a 67 qui ne reçoivent pas 12.000 francs par an de subside.

L'orientation professionnelle bien conçue — telle qu'elle existe dans notre pays, et doit y être développée — est de nature à résoudre nombre de problèmes pour la jeunesse scolaire et travailluse: le choix à l'âge de 12 ans entre l'enseignement post-scolaire ou le 4^e degré; à l'âge de 14 ans, l'orientation de celui qui quitte l'école; à 15 ans, le choix entre l'école normale, l'enseignement moyen supérieur ou l'enseignement technique moyen, l'orientation vers les diverses professions après l'école moyenne ou même plus tard.

L'intérêt personnel autant que l'intérêt national bien compris profiteraient d'un développement de l'orientation professionnelle. Elle stabilise la vie professionnelle, réduit le nombre des découragés et des ratés et désigne les candidats aptes à des tâches qualifiées et spécialisées: le problème important de la fabrication qualifiée dans notre pays.

Elle représente un soutien indispensable pour les parents qui, tout en étant bien intentionnés à l'égard de leur enfant, ne sont pas en mesure de les aider dans le dédale entre l'école et les différentes professions.

Il y a lieu d'établir un statut spécial pour les conseillers en matière d'orientation professionnelle: l'organisation actuelle ne permet pas de recueillir le fruit de l'instruction universitaire actuellement en vigueur.

XVI. — Service national de la jeunesse.

Il s'avère indispensable, en ce qui concerne l'œuvre de la jeunesse, de gagner la confiance de la jeunesse même pour les mouvements d'éducation existants. Soutenir ces organismes, sans paraître porter atteinte à leur indépendance et à leur liberté doit être le rôle de l'Etat. Veiller à l'éducation civique de notre jeunesse, c'est son droit et son devoir.

Er bestaat een Nationale Raad der Jeugd die tot volle voldoening der belanghebbende partijen werkt.

De Nationale Dienst der Jeugd moet de opvoeding der jeugd buiten de school bijstaan. Hij moet een band zijn tusschen onze jeugd en het Ministerie van Openbaar Onderwijs. Het mag nochtans geen administratieve dienst worden, op gevaar af hem in de administratieve hiërarchie te zien opsorpen en verstarren.

XVII. — Schoone Kunsten en Letteren.

De commissie heeft het wetsvoorstel tot oprichting van een Nationaal Fonds voor de Letterkunde N° 23 — 1946, onder voorbehoud van een paar amendementen, eenparig goedgekeurd. Zie verslag N° 164 — 1946.

De verslaggever veroorlooft zich nochtans, ten persoonlijke titel, te doen opmerken, dat bij nader onderzoek blijkt, dat genoemd voorstel te beperkt is, gedeeltelijk onwettig door zijn fiscale bepaling, die de aangegeven belasting tot een bepaald doeleinde wil aanwenden.

Wij hebben behoefte aan een breeder ontwerp, dat alle kunsten omvat en dat een tegenhanger zou zijn van « Het Fonds voor Wetenschappelijk Onderzoek » en dat we « Fonds tot steun der Kunsten » zouden kunnen noemen.

Een lid looft den opgang van ons Vlaamsch nationaal tooneel; bepleit de internationale culturele samenwerking en verheugt zich in de goeden gang van het Nederlandsch-Belgisch cultureel accoord.

Hetzelfde lid vraagt meer belangstelling en meer leiding vanwege het departement van Openbaar Onderwijs voor de kunsten en letteren.

De uitwisseling van geleerden en studenten dient aangemoedigd, onze boeken moeten in grooter getal worden verspreid in het buitenland.

Tentoonstellingen van onze kunstwerken zijn onontbeerlijk — ook van kunstenaars in leven — in binnen- en buitenland.

Onze kunstenaars en geleerden dienen aangemoedigd: toernees te doen in het buitenland en zodoende onze kunst te doen kennen.

Er moeten hun in dit opzicht alle mogelijke faciliteiten bezorgd worden opdat zij ongehinderd, en zonder dat zij door financieele moeilijkheden (zooals b.v. invoer beletten van deviezen die het voorwerp hunner honoraria uitmaken) zouden weerhouden worden hun taak, d.i. de verspreiding en bekendmaking van de Belgische Kunst buiten onze grenzen, tot een goed einde te brengen.

Academies. — Een lid meent dat wij er te veel in getal hebben, dat er te weinig zorg besteed wordt aan het onderhoud en den bloei er van.

Hetzelfde lid meent, dat er in België een vijfde conservatorium moet ingericht worden, te Bergen of te Charleroi.

De openbare bibliotheken verdienen onze belangstelling gezien haar groote roeping in de volksoontwikkeling.

Il existe un Conseil National de la Jeunesse, qui fonctionne à la grande satisfaction des parties intéressées.

Le Conseil National doit seconder l'éducation de la jeunesse en dehors de l'école et établir un lien entre la jeunesse et le Ministère de l'Instruction Publique. Il faut toutefois éviter qu'il ne devienne un service administratif qui risquerait bientôt d'être absorbé et immobilisé par la hiérarchie administrative.

XVII. — Beaux-Arts et Lettres.

La commission a approuvé à l'unanimité, sous réserve de quelques amendements, la proposition de loi créant un Fonds National de la Littérature (N° 23, 1944, Rapport n° 164, 1946).

Le rapporteur se permet cependant de faire observer, à titre personnel, qu'il ressort d'un examen plus approfondi que cette proposition est trop limitée et en partie illégale dans sa disposition fiscale tendant à affecter l'impôt proposé à une fin déterminée.

Il nous faut un organisme plus large, englobant tous les arts, qui constituerait le pendant du « Fonds National de la Recherche Scientifique », et que nous pourrions appeler « Fonds de Soutien aux Arts ».

Un membre fait l'éloge du succès du Théâtre National Flamand, plaide la cause de la collaboration culturelle internationale et se réjouit du fonctionnement excellent de l'accord culturel belgo-néerlandais.

Le même membre demande que le département de l'Instruction Publique témoigne plus d'intérêt pour les Arts et Lettres et donne plus de directives.

L'échange de savants, et d'étudiants doit être encouragé, et nos livres doivent être répandus à l'étranger sur une plus grande échelle.

Il est absolument nécessaire d'organiser des expositions de nos œuvres d'art, également d'artistes en vie, à l'intérieur et à l'étranger.

Nos artistes et nos savants doivent être encouragés à faire des tournées à l'étranger afin d'y faire connaître notre art.

Dans ce but, toutes les facilités possibles doivent leur être données pour qu'ils puissent librement et sans être retenus par des difficultés financières (par exemple empêchement d'importation des devises représentant leurs honoraires) mener à bonne fin leur tâche, c'est-à-dire la diffusion de l'art belge au delà de nos frontières.

Académies. — Un membre est d'avis que nous en possédons un trop grand nombre et qu'on se soucie trop peu de leur entretien et de leur prospérité.

Le même membre estime qu'il y a lieu de créer en Belgique un cinquième Conservatoire, notamment à Bruges ou à Charleroi.

Les bibliothèques méritent tout notre intérêt, vu la grande part qu'elles ont dans l'éducation populaire.

In de vergadering van de Commissie voor Openbaar Onderwijs op 23 October 1946 werden de begrotingen voor de dienstjaren 1945 en 1946 verworpen met negen tegen zeven stemmen.

De heer Sainte bood zijn ontslag al verslaggever aan.

De heer Van den Berghe Albert werd door de meerderheid tot verslaggever aangesteld.

De Commissie was het een om de neerlegging van het verslag goed te keuren, mits toevoeging van een nota der minderheid.

De Verslaggever,

De Voorzitter,

A. VAN DEN BERGHE.

F. VAN CAUWELAERT.

A la réunion de la Commission de l'Instruction Publique, les budgets des exercices 1945 et 1946 ont été rejetés par neuf voix contre sept.

M. Sainte a présenté sa démission comme rapporteur.

La majorité a désigné M. Van den Berghe Albert en qualité de rapporteur.

La Commission a été d'accord pour approuver le dépôt du rapport sous réserve d'y joindre une note de la minorité.

Le Rapporteur,

Le Président,

A. VAN DEN BERGHE.

F. VAN CAUWELAERT.

NOTE DE LA MINORITE.

On nous permettra de dire que cette « note de la minorité » émane de la majorité réelle de la Commission de l'Instruction Publique.

La nécessité de hâter le vote de budgets révolus entièrement ou presque, nous fit admettre le dépôt du rapport ci-dessus (ce qui n'en implique pas l'approbation), en y joignant cette note.

Nous aurions accepté d'apporter des amendements, même nombreux, au rapport déposé par M. Vanden Berghe, mais ce rapport exprime, selon nous, une tendance et des vœux personnels ou partisans si évidents qu'il nous est vraiment impossible d'amender. Il devrait, pour nous satisfaire, être repensé et revu complètement.

Il entremêle, d'autre part, de nombreuses considérations personnelles ou partisans avec quelques rares remarques de certains commissaires, si bien qu'il est souvent impossible ou difficile de séparer les opinions de l'honorable rapporteur de celles des membres de la Commission.

Nous ferons d'abord un examen critique du rapport. Nous mettrons ensuite en évidence des observations importantes présentées à la Commission, mais qui ne semblent pas avoir retenu l'attention du rapporteur.

I. — Critique du contenu du rapport.

Signalons immédiatement les quelques points du rapport recueillant notre adhésion.

Comme le rapporteur, nous souhaitons que le personnel enseignant reçoive une juste rémunération pour sa tâche et cesse de vivre sous le régime aussi provisoire que misérable d'avances sur le futur réajustement des traitements actuels.

De même, nous estimerons avec le rapporteur que les pensions doivent être régularisées dans le plus bref délai et nous pourrions écrire avec lui que « tout ce qui, matériellement, pèse sur l'instituteur et tout ce qui est de nature à le décourager doit être éliminé ».

Nous souhaiterons aussi que les nombreuses initiatives et cercles pédagogiques soient encouragés.

Ce sont là, en vérité, l'expression de sentiments unanimes qui ne souffrent pas de discussions.

Là, hélas, s'arrête notre accord.

*
**

NOTA VAN DE MINDERHEID.

Het weze ons toegelaten te zeggen, dat deze « nota van de minderheid » uitgaat van de werkelijke meerderheid van de commissie voor het Openbaar Onderwijs.

Het feit, dat de stemming over ten deele of volledig verstreken begrotingen moest bespoedigd worden heeft ons er toe gebracht de indiening van bovenvermeld verslag aan te nemen (hetgeen niet de goedkeuring insluit) mits er deze nota aan toe te voegen.

Wij zouden er in toegestemd hebben, zelfs talrijke, amendementen aan te brengen op het verslag, ingediend door den heer Vanden Berghe. In dat verslag worden echter, o.i., een strekking en zulke persoonlijke of partij-dige persoonlijke wenschen uitgedrukt, dat wij het werkelijk niet kunnen amendeeren. Om ons voldoening te schenken, zou het volledig moeten herzien en omgewerkt worden.

Anderzijds, worden daarin talrijke persoonlijke of partijdige beschouwingen verward met eenige zeldzame opmerkingen van zekere leden der commissie, zoodat het vaak onmogelijk of moeilijk is de meeningen van den achtbaren verslaggever te scheiden van deze van de leden der commissie.

Wij zullen het verslag eerst kritisch onderzoeken. Vervolgens zullen wij wijzen op belangrijke opmerkingen, die aan de commissie werden voorgelegd maar waarmede de verslaggever geen rekening schijnt te hebben gehouden.

I. — Kritiek op den inhoud van het verslag.

Wij vestigen onmiddellijk de aandacht op enkele punten van het verslag, waarmede wij instemmen.

Evenals de verslaggever, wenschen wij dat het onderwijzend personeel op billijke wijze zou bezoldigd worden voor zijn taak en niet meer zou leven onder het even voorloopig als ellendig stelsel van voorschotten op de toekomstige aanpassing der huidige wedden.

Wij meenen, eveneens, zooals de verslaggever, dat de pensioenen zoo spoedig mogelijk moeten in regel gebracht worden en wij kunnen met hem schrijven: « Al wat materieel weegt op den onderwijzer en van aard is hem te ontmoedigen moet weggenomen worden. »

Wij wenschen, eveneens, dat de talrijke initiatieven en pedagogische kringen zouden aangemoedigd worden.

Het gaat hier, eigenlijk, om de uitdrukking van eenparige gevoelens, die niet kunnen betwist worden.

Tot daar beperkt zich, helaas, onze instemming.

*
**

La majorité de hasard de la Commission tient beaucoup à ce que l'on sache que le Ministère de l'Instruction Publique est une entreprise dépourvue de toute direction.

La vraie majorité ne pense pas ainsi. Sans doute, dans cet énorme complexe que représente le Ministère de l'Instruction Publique, il n'est pas malaisé de commettre des erreurs ou des oublis. Les membres de la majorité n'ont pas hésité à faire de nombreuses critiques, parfois sévères et justifiées. Mais ils n'ont pas mis en doute, un seul instant, la volonté et la bonne volonté de M. Vos, l'actuel ministre, et de son prédécesseur, M. Buisseret, tant dans le domaine de l'enseignement que dans celui des Arts et des Lettres.

Nous ne pouvons accepter également les réserves faites sur de grandes questions d'enseignement dans le rapport incriminé.

Le *oui* est trop souvent suivi de nombreux *mais* qui en diminuent ou en détruisent la portée.

Le chapitre relatif à la prolongation de la scolarité obligatoire est fort significatif à cet égard.

Certes, Monsieur le Rapporteur ne se prononce pas contre la réforme. Mais pourra-t-on construire de nouveaux locaux scolaires. Mais trouvera-t-on le personnel enseignant adéquat? Mais ne va-t-on pas augmenter le prolétariat intellectuel? Mais les plans de prolongation sont-ils bien au point? De là à conclure qu'il faut réfléchir aux problèmes, mûrir les idées, c'est-à-dire s'enfoncer dans des textes et des projets de plus en plus innombrables au fur et à mesure que l'inaction se prolonge, il n'y a qu'un pas. A trop entendre ses éternels appels à la prudence, à la patience et à « l'étude », on risque de rester immobile quand, autour de nous, les réformes profondes transforment la vie scolaire et les problèmes éducatifs. Nous en écrivons d'ailleurs dans la seconde partie de cette « note de la minorité ».

Le plus grand reproche que nous adressons au rapport est d'envisager les questions sous un angle trop unilatéral et partisan.

Nous pourrions dire qu'il est, dans son ensemble, une somme des revendications de l'enseignement libre, à tous les degrés, vis-à-vis du Trésor Public.

Ainsi, par exemple, la Commission s'est beaucoup préoccupée des conditions matérielles de l'école. On a regretté l'état des locaux scolaires, surtout dans les régions sinistrées. Plusieurs membres de la Commission ont

De toevallige meerderheid van de Commissie houdt er zeer aan, dat men zou weten dat het Ministerie van Openbaar Onderwijs een onderneming zonder leiding is.

De echte meerderheid is het daarmee niet eens. Weliswaar, kunnen in dat enorm complex, dat het Ministerie van Openbaar Onderwijs uitmaakt, allicht vergissingen of nalatigheden begaan worden. De leden van de meerderheid hebben niet geaarzeld vaak, soms strenge en gewettigde, kritiek uit te oefenen. Zij hebben echter geen oogenblik getwijfeld aan de bedoelingen en den goeden wil van den huidige Minister, den heer Vos, en van zijn voorganger, den heer Buisseret, zoowel op het gebied van het onderwijs als in zake Kunsten en Letteren.

Wij kunnen evenmin instemmen met het voorbehoud, dat in het gelaakte verslag wordt gemaakt op belangrijke onderwijskwesties.

Op een *ja* volgt al te vaak een *maar*, die de draagwijdte er van vermindert of vernietigt.

Het hoofdstuk over de verlenging van den leerplicht is in dit opzicht zeer kenschetsend.

Weliswaar, verklaart de heer Verslaggever zich niet tegen de hervorming. Maar zullen er nieuwe schoollokalen kunnen gebouwd worden? Zal het geschikte onderwijzend personeel kunnen gevonden worden? Zal men het intellectueel proletariaat niet doen aangroeien? Zijn de plannen voor de verlenging reeds uitgewerkt? Het valt niet moeilijk daaruit al dadelijk te besluiten, dat men over de problemen moet nadenken, dat de denkbeelden moeten rijpen, d.w.z. dat men zich hoe langer hoe meer verdiept in ontelbare teksten, naarmate de werkeloosheid voortduurt. Door al te vaak te luisteren naar die eeuwige aansporingen tot voorzichtigheid, geduld en « studie », loopt men gevaar te blijven stilstaan terwijl, rondom ons, grondige hervormingen het schoolleven en de pedagogische problemen wijzigen. Wij zullen daarover, overigens, handelen in het tweede deel van deze « nota van de minderheid ».

Het grootste verwijt dat we aan het verslag doen, is dat het de vraagstukken uit een te eenzijdig en partijdig standpunt beschouwt.

Wij zouden kunnen zeggen dat het, in zijn geheel beschouwd, het programma der eischen is van het vrij onderwijs, op alle trappen, tegenover 's Rijks Schatkist.

Aldus, bij voorbeeld, heeft de Commissie haar groote bezorgdheid uitgedrukt nopens den stoffelijken toestand der scholen. Men heeft den toestand van de schoollokalen, vooral in de geteisterde streken, betreurd. Verschillende

constaté que l'enseignement libre avait des facilités bien plus grandes que l'enseignement officiel pour reconstruire ses bâtiments scolaires. La reconstruction des bâtiments officiels est bien plus lente; cette situation nuit à la prospérité de l'école publique. L'application de la loi Vanderpoorten a aussi fait l'objet de plusieurs observations. Monsieur le Rapporteur semble ignorer ces discussions. Cependant, il chante les louanges des bâtiments scolaires et des classes propres, ordonnées, saines. Il met à quia tant l'honorable Ministre de l'Instruction Publique que l'honorable Ministre des Travaux Publics.

Monsieur le Rapporteur réclame donc des subventions-bâtiments, des subventions-matériel didactique. Et quoi encore ?

Monsieur le Rapporteur déclare, avec raison, que le problème de l'école normale a provoqué bien des discussions et fait couler beaucoup d'encre. Il revendique — avec raison, pensons-nous — le maintien de cette institution. Mais il oublie une observation très importante. Plusieurs membres de la Commission se sont plaint, en effet, de ce que l'école communale était trop souvent livrée à des membres du personnel enseignant formés dans les écoles normales libres. Chaque enseignement devrait former ses instituteurs et les emplois dans les écoles officielles devraient être réservés, par priorité, aux membres du personnel enseignant sortis des écoles normales officielles. Cette opinion s'est heurtée, bien entendu, à celle d'autres commissaires, mais le débat fut important.

Par contre, Monsieur le Rapporteur se réjouit de la coexistence de l'enseignement normal officiel et de l'enseignement normal libre. Il se félicite de leur bonne entente.

L'examen de la situation de l'enseignement technique permet aussi à M. le Rapporteur de proposer de nouvelles revendications matérielles, notamment pour les subventions attribuées pour les traitements et les pensions.

Mais on ne trouve dans le rapport aucune trace de la thèse défendue par plusieurs membres de la Commission et que semble avoir repris M. le Ministre de l'Instruction Publique quand il déclare au Sénat, selon le Compte-Rendu analytique: « l'enseignement technique devrait être organisé, selon moi, par l'Etat et seulement par l'Etat, parce que lui seul est capable de l'équiper comme il se doit ».

Nous pourrions continuer nos observations :

Résumons-nous: L'objet principal du rapport semble être de réclamer de nouvelles et très importantes concessions en matière de subventions à l'école libre. Cette préoccupation domine le document que nous examinons. Ce dernier ne peut donc avoir notre accord.

leden van de Commissie hebben vastgesteld, dat het vrij onderwijs over veel grootere faciliteiten beschikt om de schoolgebouwen weder op te bouwen, dan het officieel onderwijs. De heropbouw van de officieele gebouwen gaat veel langzamer; die toestand schaadt aan den bloei van de openbare school. Er werden ook verschillende opmerkingen gemaakt omtrent de toepassing van de wet Vanderpoorten. De heer Verslaggever schijnt onkundig te zijn van die besprekingen. Ondertusschen zingt hij den lof van de nette, geordende en gezonde schoolgebouwen en -klassen. Hij brengt zoowel den achtbaren Minister van Openbaar Onderwijs als den achtbaren Minister van Openbare Werken tot zwijgen.

De heer Verslaggever vraagt dus toelagen voor gebouwen en toelagen voor didactisch materieel. En wat nog meer ?

De heer Verslaggever verklaart terecht, dat het probleem van de normaalschool veel discussiën heeft uitgelokt en inkt heeft doen vloeien. Hij eischt — terecht meenen wij — het behoud van die instelling. Maar hij vergeet een zeer belangrijke opmerking. Verscheidene leden van de Commissie hebben er zich, inderdaad, over beklagd, dat de gemeenteschool al te dikwijls overgeleverd is aan leden van het onderwijzend personeel die in de vrije normaalscholen werden gevormd. Elk onderwijsstelsel zou zijn onderwijzers moeten vormen en de betrekkingen in de officieele scholen zouden bij voorrang moeten voorbehouden worden aan de leden van het onderwijzend personeel die uit de officieele normaalscholen komen. Die meening druischte, natuurlijk in, tegen deze van andere leden van de Commissie, maar de bespreking was belangwekkend.

Daarentegen verheugt zich de heer Verslaggever over het gelijktijdig bestaan van het officieel en van het vrij normaalonderwijs. Hij verheugt zich over hun goede verstandhouding.

Het onderzoek van den toestand van het technisch onderwijs geeft ook aan den heer Verslaggever gelegenheid nieuwe materiele eischen naar voren te brengen, namelijk inzake de toelagen die worden toegekend voor de wedden en pensioenen.

Maar in het verslag vindt men geen enkel spoor van de stelling, die door verschillende leden van de commissie werd verdedigd, en die de heer Minister van Openbaar Onderwijs schijnt overgenomen te hebben, wanneer hij in den Senaat, volgens het Beknopt Verslag, verklaart: « Volgens mij zou het technisch onderwijs moeten georganiseerd worden door den Staat en door den Staat alleen, omdat hij alleen in staat is het uit te rusten zooals het moet. »

Wij zouden onze opmerkingen kunnen voortzetten.

In 't kort samengevat: het doel van het verslag schijnt te zijn, nieuwe en belangrijke toegevingen te eischen inzake toelagen aan de vrije school. Die bekommernis blijkt uit gansch het stuk dat wij onderzoeken. Wij kunnen onze instemming er niet mede betuigen.

II. — L'action du Département.

Abandonnons l'examen critique de ce rapport et examinons — brièvement, pour ne pas étendre exagérément cette note — quelques points essentiels débattus à la Commission.

A. — *Les Beaux-Arts*. — Le précédent et éminent rapporteur de plusieurs budgets successifs, M. Louis Piérard, s'est plaint, à maintes reprises, de l'indifférence regrettable du Gouvernement envers les Beaux-Arts et les Lettres. Il trouve, ainsi qu'il l'écrit dans son rapport du budget pour l'exercice 1940, « une explication à cet état de choses prolongé dans le fait que le Ministre compétent a trop à faire, a des attributions trop vastes et trop complexes. L'Art est, au Département de l'Instruction Publique, le parent pauvre parce que le titulaire de ce Département n'a pas le temps de s'en occuper ».

Il serait injuste de reprocher à l'actuel Ministre, M. Vos, et à son prédécesseur, M. Buisseret, d'avoir négligé cet aspect de leur charge et de ne pas avoir, avec tact et talent, soutenu les efforts de nos écrivains et de nos artistes.

Cependant les conclusions de M. Piérard restent valables :

« Ce qu'il nous faut, c'est une direction, une continuité, une permanence échappant aux vicissitudes de la politique et aux accidents ministériels... Si l'on ne veut aller jusqu'à la création d'un nouveau Ministère de la Culture (Sciences et Arts et Education Populaire), tout au moins, peut-être, pourrait-on adjoindre, au Ministre de l'Instruction Publique, un administrateur qui aurait la haute main sur tout ce qui, dans le budget, n'a pas trait à l'enseignement proprement dit... L'administrateur pourrait être appelé devant les Chambres pour y faire rapport sur son activité. »

Ministre de la Culture, Sous-Secrétaire d'Etat, Administrateur ?

On ne voudra pas répondre ici à cette question mais s'accorder cependant à dire qu'il faut conférer au domaine des Lettres et des Arts une autonomie plus ou moins étendue mais réelle.

Nous nous abstiendrons, par souci de brièveté, d'exposer plusieurs observations relatives notamment à l'aide aux jeunes artistes, aux conseils culturels, au nombre de nos Académies, au nombre de nos Conservatoires et à leur programme, à nos relations culturelles avec l'étranger, à la récupération de nos œuvres d'art pillées pendant la guerre, etc... Les curieux trouveront aisément, dans les rapports de M. Piérard, publiés avant la guerre, des exposés abondants — et hélas toujours actuels — de ces questions.

II. — De werking van het Departement.

Laten we het kritisch onderzoek van dit verslag opgeven en in het kort — om deze nota niet te rekken — eenige hoofdpunten behandelen, die in de commissie werden besproken.

A. — *Schoone Kunsten*. — De vorige en uitstekende verslaggever van verschillende opeenvolgende begrotingen, de heer Louis Piérard, heeft zich, herhaaldelijk, beklagd over de betreurenswaardige onverschilligheid van de Regeering ten opzichte van de Schoone Kunsten en de Letteren. Hij vindt, zooals hij schrijft in zijn verslag over de begroting voor het dienstjaar 1940, « een uitleg voor dezen voortdurenden toestand in het feit dat de betrokken Minister te veel te doen heeft, te ruime en te ingewikkelde bevoegdheden heeft. De Kunst wordt op het Departement van Openbaar Onderwijs stiefmoederlijk behandeld, omdat de Minister den tijd niet heeft zich er mede bezig te houden. »

Het zou onrechtvaardig zijn den huidigen Minister, den heer Vos — en zijn voorganger, den heer Buisseret — te verwijten dat zij deze zijde van hun opdracht hebben verwaarloosd en de pogingen van onze schrijvers en kunstenaars niet tact- en talentvol hebben gesteund.

Nochtans blijven de besluiten van den heer Piérard geldig :

« Wat wij behoeven, is een leiding, een continuïteit, een bestendigheid buiten het bereik van de wisselvalligheid der politiek en van de ministerieele onbestendigheid... Indien men opziet tegen de oprichting van een nieuw Ministerie voor Cultuur (Kunsten en Wetenschappen en Volksopvoeding), dan zou men toch aan het Ministerie van Openbaar Onderwijs een administrateur kunnen toevoegen, onder wien alles behooren zou wat, in de begroting, geen betrekking heeft op het eigenlijk onderwijs... De administrateur zou vóór de Kamers mogen verschijnen, ten einde verslag over zijn werkzaamheden uit te brengen. ».

Minister voor Cultuur, Onderstaatssecretaris, Administrateur ?

Wij willen hier op deze vraag niet antwoorden. Men dient, echter, aan te nemen, dat aan het gebied van Kunsten en Letteren een min of meer ruime maar een werkelijke autonomie moet verleend worden.

Wij zullen ons om reden van kortbondigheid er van onthouden sommige opmerkingen uiteen te zetten, o.m. in verband met de hulpverleening aan jonge kunstenaars, de cultureele raden, het aantal van onze Academiën, het aantal van onze Conservatoria en hun programma, onze cultureele betrekkingen met het buitenland, het terugkrijgen van onze kunstmerken, die gedurende den oorlog werden gestolen, enz. De belangstellenden kunnen in de verslagen van den heer Piérard, die vóór den oorlog verschenen, uitvoerige — en, helaas, steeds actueele — uiteenzettingen over deze kwesties vinden.

B. — *L'Enseignement.* — On peut discuter à perte de vue sur l'importance de la formation scolaire, à tous les degrés de l'enseignement, dans le comportement individuel et social des hommes.

Monsieur le Rapporteur a sur cette question des idées qu'il exprime fort gravement :

« ... si, écrit-il, nous pouvions éliminer l'influence des forces nuisibles telles que le milieu, la famille même, le milieu de travail, les conceptions morales actuelles, la guerre et l'occupation, le type de l'adulte serait autrement élevé. Mais, même dans ce cas, le rendement n'atteindrait pas le maximum, parce que le libre arbitre permet à l'homme, en dépit de toute direction, de compromettre son propre développement ».

Laissons Monsieur le Rapporteur escalader les cimes et disons simplement et vulgairement que, dans le domaine de l'instruction et de l'éducation, l'école est un élément important de même que la nature de l'enfant, et les milieux géographique, économique, familial et politique. L'école ne doit pas être séparée par un large fossé du milieu qui l'entoure, parce qu'elle emprunte à celui-ci la plupart des éléments de son activité et aussi parce que les enfants y forment une large partie de leur personnalité.

Peut-on imaginer l'enfant à l'abri des influences de la famille, du milieu et des événements, et privé, au surplus de ce que le rapport nomme le libre-arbitre ? Nous aurions à faire bien plus à un pur esprit qu'à un être de chair.

Laissons ces considérations et concluons simplement que l'école exerce une influence extrêmement importante et qu'elle doit être l'objet de nos soins attentifs et éclairés.

Ceci nous entraîne à examiner le problème de l'organisation scolaire en général et de la prolongation de la scolarité en particulier.

Organisation scolaire et prolongation de la scolarité :

Monsieur le Rapporteur se plaint, avec tant d'autres, de ce que l'enseignement technique et professionnel est déconsidéré en regard d'études plus générales dont le résultat est la formation d'un grand nombre de semi-intellectuels.

C'est exact. Bien que l'on puisse constater, avec plaisir, qu'un certain équilibre, en fonction des exigences économiques, tend à s'établir, trop lentement sans aucun doute.

L'intéressante revue du Service National de la Jeunesse (octobre 1946) fait état d'une étude statistique de M. Vercauteren, professeur à l'Université de Liège. Selon cette étude, par rapport à 1936-1937, on observe, en 1945-1946, l'augmentation proportionnelle la plus considérable des étudiants respectivement pour les études d'agronomie, pour la Faculté des Sciences, pour les sciences commerciales, pour les écoles d'ingénieurs. L'augmentation la moins importante se manifeste à la Faculté de droit et la

B. — *Onderwijs.* — Men kan eindeloos redetwisten over het belang van de schoolsche vorming, op alle trappen van het onderwijs, voor de individuele en maatschappelijke gedragingen der mensen.

Op dat gebied houdt de heer Verslaggever er denkbeelden op na, die hij heel ernstig uitdrukt :

« ... en konden wij de soms vaak alles sloopende machten : het milieu, het gezin zelf, het arbeidsmidden, de heerschende moraalopvattingen, de oorlog en de bezetting uitgeschakelen, dan zou het beeld van den volwassene heelemaal wat mooier zijn. Maar zelfs dan zou het rendement nog niet ten volle honderd procent bereiken, omdat de mensch met zijn vrijen wil het in zijn macht heeft, alle leiding ten spijt, de zaak van zijn eigen opgang in 't honderd te jagen. »

Laten wij het aan den heer Verslaggever over de toppen te beklommen, en zeggen wij eenvoudig en gewoonweg dat, op het gebied van onderwijs en opvoeding, de school een belangrijke factor is, evenals de aard van het kind en het geographisch, economisch, familiaal en politiek milieu. De school mag niet door een diepe kloof gescheiden zijn van het omringende milieu, omdat zij aan deze de meeste elementen van haar bedrijvigheid ontleent en omdat de kinderen een groot deel van hun persoonlijkheid in het milieu vormen.

Is het denkbaar het kind te vrijwaren tegen de invloeden van het gezin, van het milieu en van de private gebeurtenissen en, bovendien, tegen wat het verslag den vrijen wil noemt ? Wij zouden veeleer te doen hebben met een zuiveren geest dan met een mensch.

Laten wij die beschouwingen varen en besluiten wij eenvoudig, dat de school een zeer diepgaanden invloed uitoefent en dat zij het voorwerp moet zijn van onze opmerkzame en verstandige zorg.

Dit brengt er ons toe het vraagstuk van de organisatie van het onderwijs, in 't algemeen, en van de leerplichtverlenging, in 't bijzonder, te onderzoeken.

Inrichting van het onderwijs en leerplichtverlenging.

De heer Verslaggever beklaagt er zich over, samen met vele anderen, dat het technisch en beroepsonderwijs in discrediet is gebracht tegenover meer algemeene studiën waarvan het resultaat de vorming is van een groot aantal halve geleerden.

Dit is volkomen waar. Wij stellen evenwel met genoegen vast, dat er een evolutie merkbaar is, die ongetwijfeld veel te langzaam gaat, om een zeker evenwicht te bereiken in functie van de economische vereischten.

Het belangwekkend tijdschrift van den Nationalen Dienst voor de Jeugd (October 1946) maakt gewag van een statistische studie van den heer Vercauteren, professor aan de Universiteit te Luik. Volgens die studie, is de evenredige verhooging van het aantal studenten in 1945-1946, ten opzichte van 1936-1937, het aanzienlijkst, onderscheidenlijk voor de landbouwkunde, voor de Faculteit der Wetenschappen, voor de handelswetenschappen en voor de scholen voor ingenieurs. De minst belangrijke verho-

Faculté de philosophie et lettres enregistre une diminution. Constatons, avec la Revue citée, que « la jeunesse estudiantine de notre pays est en train de s'adapter aux nouvelles conditions économiques et sociales nées de la guerre ».

Le problème est plus complexe pour l'enseignement technique. Il ne faut pas que celui-ci soit l'enseignement des pédagogiquement faibles et des ratés. Il ne faut pas que l'école technique soit l'école des pauvres. Il faut insérer l'enseignement technique dans une organisation scolaire bien ordonnée et également bien construite. Il faut aussi — matériellement et surtout moralement — revaloriser la condition ouvrière.

Dans l'ordre scolaire, cela nous entraîne inévitablement à coordonner nos institutions et, pour leur peuplement, de réaliser la gratuité scolaire pour une population sélectionnée d'après l'intelligence, les aptitudes et les besoins, non d'après la fortune.

Le problème de la coordination dans l'enseignement est celui de l'école unique.

Cette expression, mal traduite de l'allemand, « die Einheitschule » (école de l'unité) est plutôt malheureuse et divers auteurs ont proposé plusieurs expressions nouvelles dont l'une « école continue » mériterait sans doute d'être retenue.

La meilleure définition — pas les buts — que nous connaissons se trouve dans l'excellent tome II de « Jeunesse à la dérive » de Marion Coulon, conseiller pédagogique à notre Ministère de l'Instruction Publique. Cela revient, dit-il, « à concevoir un système général d'enseignement dont l'unité, la cohésion et la continuité soient telles que tous les enfants, partis d'une même base primaire et autant que possible éclairés sur leurs aptitudes par l'O. P. puissent ensuite s'élever dans les enseignements divers, sans autres raisons d'orientation que leurs facultés particulières et sans autres limites que leurs possibilités intellectuelles et morales... »

Cette admirable définition devrait être inscrite en lettres d'or au fronton du Ministère de l'Instruction Publique pour être le credo du Ministre et de tous autres personnages franchissant le seuil de cet honorable édifice.

Le Département de l'Instruction Publique a soumis la prolongation de la scolarité à l'étude de diverses commissions et organismes. Certains membres de notre Commission, en s'en réjouissant, ont cependant pressé le Ministre d'aboutir rapidement. Il faut réaliser l'unité de notre enseignement, l'emboîtement de nos écoles. Il faut sortir de l'empirisme et de la période de création confuse pour entrer dans celle de la coordination.

ging vertoont de Faculteit der Rechten en voor de Faculteit van Wijsbegeerte en Letteren is er een vermindering waar te nemen. Stellen wij met het genoemde tijdschrift vast, dat de studeerende jeugd van ons land bezig is zich aan te passen aan de nieuwe uit den oorlog voortspruitende economische en maatschappelijke omstandigheden ».

Het vraagstuk is ingewikkelder voor het technisch onderwijs. Het mag niet zijn, dat dit het onderwijs worde voor de pedagogisch gesproken zwakke of mislukte leerlingen; en evenmin, dat de technische school de school der armen zou zijn. Het technisch onderwijs moet ingeschakeld worden in een goed geordend en goed opgebouwd onderwijsstelsel. De arbeidersstand moet ook stoffelijk en vooral moreel gerevaloriseerd worden.

Op onderwijsgebied, brengt dit onvermijdelijk met zich de samenordering van onze inrichtingen en, voor de schoolbevolking, de verwezenlijking van het kosteloos onderwijs voor leerlingen die uitgekozen worden om wille van hun verstand, hun geschiktheden en de behoeften, en niet op grond van het fortuin.

Het vraagstuk van de samenordering in het onderwijs is dit van de eenheidschool.

Die uitdrukking, slecht vertaald uit het Duitsch (« die Einheitschule » — école de l'unité), is eerder ongelukkig, en verschillende auteurs hebben menige nieuwe uitdrukking voorgesteld, waaronder eene, de « doorlopende school », ongetwijfeld in aanmerking verdient te worden genomen.

De beste bepaling — in overeenstemming met de doeleinden — hebben wij gevonden in het tweede deel van het uitmuntend werk: « Jeunesse à la dérive », van Marion Coulon, opvoedkundig adviseur bij ons Ministerie van Openbaar Onderwijs. Dit komt er op neer, zegt hij, « een algemeen onderwijsstelsel op te vatten waarvan de eenheid, de cohesie en de samenhang zoodanig zouden zijn dat de kinderen, vertrokken van een zelfden lageren onderwijsgrondslag en zooveel mogelijk door het O. O. voorgelicht over hun geschiktheid, nadien tot de verschillende reeksen Onderwijs toegang zouden kunnen bekomen, zonder andere oriëntatie-reden dan hun bijzondere aanleg en zonder andere grenzen dan hun verstandelijke en zedelijke aanleg. »

Die bewonderenswaardige bepaling zou in gouden letters moeten prijken als gevelversiering van het Ministerie van Openbaar Onderwijs om het credo uit te maken van den minister en van alle andere personen van gewicht die den drempel van dit eerbiedwaardig gebouw overschrijden.

Het Departement van Openbaar Onderwijs heeft de studie van de verlenging van den leerplicht opgedragen aan verschillende commissies en organismen. Verschillende leden van uw commissie, die er zich over verheugen, hebben niettemin bij den Minister aangedrongen op een sneller oplossing. De eenheid, de ineenvoeging van ons onderwijs dient verwezenlijkt. Het stadium van empirische oplossingen en van schepping dient plaats te maken voor dit der samenordering.

Dans cet ordre d'idées, les suggestions suivantes ont été émises par divers membres de la Commission :

1) éviter les « doublets », les chevauchements et les impasses. Nos divers établissements d'enseignement font parfois double emploi avec d'autres en certaines parties de leur activité. Il ne faut pas, d'autre part, que des étudiants aient l'impression qu'ils sont isolés, dans une sorte de cul-de-sac, d'où ils perçoivent les échos d'une activité scolaire à laquelle il leur est impossible de se mêler ;

2) orienter l'enfant dès l'âge de 12 ans puis vers l'âge de 14 ans, à l'aube de l'adolescence, de façon à mettre l'enfant en place le mieux possible dans le vaste édifice scolaire ;

3) donner à l'organisation de l'enseignement assez de souplesse pour que l'élève puisse passer sans trop de malmenage d'une école à l'autre, — par exemple de l'école moyenne traditionnelle à l'école moyenne technique ou aux classes inférieures de l'enseignement secondaire — si, pour des raisons diverses, l'enfant ou l'adolescent se trouve mal engagé dans les études.

La Lutte scolaire. — Des membres de la Commission ont estimé que celle-ci s'était atténuée et, même, avait presque complètement disparu.

D'autres membres, au contraire, ont estimé qu'elle était plus dure et plus âpre qu'autrefois.

Considérée par les uns comme une saine émulation entre l'enseignement libre et l'enseignement officiel, elle est considérée par d'autres comme profondément nuisible aux intérêts de l'école et de l'enfant. Cette dernière opinion est la nôtre.

Plusieurs membres, en effet, ont constaté que la lutte scolaire déplace fâcheusement les mobiles d'intérêt de l'école. Pratiquement, elle aboutit à la chasse à l'élève où l'arme n'est pas toujours — et même pas souvent — la qualité de l'enseignement et de l'éducation, mais l'espoir d'avantages matériels accordés à l'enfant ou aux parents. La concurrence sans frein entre les deux enseignements nuit à la sérénité de l'école et sépare trop souvent l'enfance en deux camps hostiles.

Plusieurs membres de la Commission se sont inquiétés de l'activité de la Commission scolaire et veulent savoir quand elle se réunira et mettra au point son programme d'étude.

Des membres se sont plaints de ce que la loi Missiaen (obligation pour les communes de créer une école officielle quand les parents d'un certain nombre d'enfants le demandent) soit sabotée par des administrations communales hostiles à l'enseignement officiel.

Des commissaires ont regretté que des membres du

In overeenstemming met die gedachten, werden volgende suggesties door verschillende leden van de commissie vooruitgezet :

1) de « dubbelvormen », het in elkander loopen en de toestanden zonder uitweg dienen voorkomen. Onze onderwijsgestichten maken dikwijls een dubbel uit van andere, wat sommige van hun bedrijvigheden betreft. Anderzijds, mogen de studenten niet den indruk hebben afgezonderd te zijn in een soort slop waar zij de weerklinken opvangen van een schoolbedrijvigheid waarin zij zich onmogelijk kunnen mengen ;

2) de oriëntering van het kind van den ouderdom van 12 jaar af, daarna omstreeks den ouderdom van 14 jaar, op den drempel van de jeugd, ten einde het kind op de best mogelijke wijze een plaats aan te wijzen in het uitgebreid schoolcomplex ;

3) aan de inrichting van het onderwijs voldoende lenigheid bezorgen opdat de leerling, zonder te veel nadeel, van de eene school naar de andere zou kunnen overgaan — bij voorbeeld, van de traditioneele middelbare school naar de technische middelbare school of naar de lagere klassen van het middelbaar onderwijs — indien, om diverse redenen, het kind, de jongeling of het jonge meisje bij hun studiën een slechte weg is opgegaan.

De schoolstrijd. — Leden van de commissie hebben geoordeeld, dat deze was geluwd en, zelfs, nagenoeg volkomen was verdwenen.

Andere leden waren daarentegen de neemning toegedaan, dat hij harder en scherper was dan vroeger.

Door de eenen beschouwd als een gezonde wedijver tusschen het vrij onderwijs en het officieel onderwijs, wordt hij door anderen beschouwd als zeer nadeelig voor de belangen van school en kind. Deze laatste opvatting is de onze.

Verskillende leden hebben inderdaad vastgesteld dat door den schoolstrijd het belang van de school jammerlijk wordt verplaatst. Practisch heeft hij de jacht op den leerling ten gevolge, waarbij het wapen niet steeds — en zelfs niet dikwijls — het peil is van het onderwijs en van de opvoeding, maar de hoop op stofelijke voordeelen die aan het kind — of aan de ouders — worden verleend. De ongebreidelde mededinging tusschen de twee vormen van onderwijs is schadelijk voor de rust in de school en heeft dikwijls de scheiding van de jeugd in twee kampen ten gevolge.

Verskillende leden van de commissie hebben zich bezorgd betoond om de bedrijvigheid van de Schoolcommissie, en wenschen te weten wanneer zij zal vergaderen en haar studieprogramma zal afwerken.

Leden hebben zich beklaagd over het feit, dat de wet Missiaen (verplichting, voor de gemeenten, een officieele school op te richten wanneer dit door de ouders van een zeker aantal leerlingen wordt gevraagd) gesaboteerd wordt door gemeentebesturen die vijandig staan tegenover het officieel onderwijs.

Commissieleden hebben betreurd, dat leden van het

personnel enseignant de nos institutions officielles placent leurs enfants dans les écoles libres. Ils ne peuvent comprendre que des éducateurs ne fassent pas confiance — dans leurs enfants — à la valeur fondamentale de leur propre enseignement.

Plusieurs membres de la Commission estiment également que l'Etat doit avoir une doctrine en matière scolaire. Il ne peut se borner à préparer lentement mais inéluctablement sa propre destitution en matière d'enseignement. La liberté subsidiaire ne peut être acceptée par lui comme le but ultime de son effort. Il a le devoir de développer vigoureusement l'enseignement public. Il doit, pour l'enseignement primaire, assurer, notamment par l'application généreuse de la loi Missiaen, la possibilité d'un enseignement non confessionnel dans tout le pays.

Il ne pourrait, sans faiblesse, renoncer en maints endroits du pays aux classes préparatoires annexées aux écoles moyennes ou autres, puisqu'elles constituent très souvent les seuls classes où l'enseignement officiel soit assuré par du personnel enseignant sorti des écoles normales officielles. Il ne peut rester indifférent au spectacle de l'ensemble de la région flamande du pays où, pour l'enseignement technique, tous les établissements sont libres — hormis à Anvers et à Gand — et ne permettent pas au père de famille de choisir pour ses enfants un enseignement non confessionnel.

Pour achever cette trop longue « note de la minorité », il faudrait examiner des questions relatives à l'éducation populaire (œuvres post-scolaires, loisirs des travailleurs, bibliothèque, etc...), au Service National de la Jeunesse, au fond des mieux doués, etc...

Ces diverses questions exigent un examen attentif et soutenu. Nous espérons que, dans les rapports sur les budgets ultérieurs, il en sera fait une ample analyse. Il ne peut être question de l'entreprendre ici.

Pour les *mieux doués*, reconnaissons qu'un effort sérieux est actuellement entrepris pour les bourses d'études, universitaires notamment. Ce n'est pas d'ailleurs exclusivement une question d'argent. Il ne s'agit point d'apporter la manne aux étudiants des enseignements moyens et supérieurs. Il faut que les épreuves de sélection soient convenablement organisées. Marion Coulon, dans un livre déjà cité, écrit fort justement : « Il y aurait bien des choses à dire sur la valeur sélective des épreuves elles-mêmes qui ressemblent trop à nos examens d'écoles et mesurent bien moins l'intelligence en soi que le volume des matières mémorisées... ».

L'œuvre magnifique des *bibliothèques publiques* doit être généreusement poursuivie. Mais, là encore, un effort de coordination et de simplification doit être tenté. La plus grande anarchie règne en ce domaine. Les bibliothèques

onderwijzend personeel van onze officieele inrichtingen hun kinderen in vrije scholen hebben geplaatst. Zij kunnen niet begrijpen, dat opvoeders — in den persoon van hun kinderen — geen vertrouwen stellen in de fundamentele waarde van hun eigen onderwijs.

Verschillende leden van de Commissie achten insgelijks, dat de Staat een leer op schoolgebied moet hebben. Hij mag er zich niet bij bepalen, langzaam doch onvermijdelijk, zijn eigen ondergang op onderwijsgebied voor te bereiden. De gesubsidieerde vrijheid mag door hem niet worden aanvaard als het opperste doel van zijn streven. Hij heeft tot plicht, het openbaar onderwijs krachtig te ontwikkelen. Hij moet, voor het lager onderwijs, inzonderheid door de grootmoedige toepassing van de wet Missiaen, de mogelijkheid verzekeren van een niet confessioneel onderwijs over geheel het land.

Hij zou niet, zonder zwakheid, in menige plaats van het land de voorbereidende klassen, gehecht aan de middelbare of andere scholen mogen prijsgeven, aangezien zij heel vaak de eenige klassen uitmaken waar het officieel onderwijs wordt verzekerd door het uit de officieel normaalscholen komend onderwijzend personeel. Hij mag niet onverschillig blijven tegenover het schouwspel dat zich over gansch de Vlaamsche streek van het land voordoet, waar, voor het technisch onderwijs, alle inrichtingen — behalve te Antwerpen en te Gent — vrij zin — en aan den gezinsvader de mogelijkheid niet verschaffen, voor zijn kinderen een niet confessioneel onderwijs te verkiezen.

Om deze al te lange « nota van de minderheid » te beëindigen, zouden wij kwesties moeten behandelen betreffende de volksopleiding (naschoolsche werken, Vrije Tijd van den Arbeider, bibliotheken, enz...), den Nationalen Dienst voor de Jeugd, het Fonds der Meestbegaafden, enz...

Deze verschillende kwesties vergen een nauwkeurig en aanhoudend onderzoek. Wij hopen, dat daarvan een grondige ontleding zal gegeven worden in de verslagen over de latere begrotingen. Er kan geen sprake van zijn dit hier te doen.

Wat de *Meestbegaafden* betreft, geven wij toe dat thans een ernstige inspanning wordt gedaan voor de studiebeursen, o.m. voor de universitaireren. Overigens, het is niet uitsluitend een geldkwestie. Het gaat er niet om het manna te bezorgen aan de studenten van het middelbaar en hoger onderwijs. De schiftingsproeven dienen behoorlijk te worden ingericht. Marion Coulon, *op cit.*, schrijft zeer terecht : « Er zou heel wat te zeggen vallen over de selectieve waarde van de proeven zelf, die te veel lijken op onze schoolexamens en veel minder het eigenlijke verstand dan wel den omvang der geleerde stof meten... »

Het prachtige werk van de *openbare bibliotheken* moet op edelmoedige wijze worden voortgezet. Ook hier dient een poging tot samenordening en vereenvoudiging gedaan. De grootste anarchie heerscht op dit gebied. Tus-

scientifiques (Bibliothèque Royale, bibliothèque des universités, bibliothèques spéciales des grandes villes, etc...) n'ont entre elles aucun lien. Elles travaillent d'après des méthodes particulières (catalogues établis d'après des principes différents), n'ont pas de politique commune des acquisitions (en sorte que des « doubles » onéreux sont acquis par des bibliothèques voisines) et ne collaborent à aucune œuvre commune (par exemple, un catalogue collectif). La formation des bibliothécaires aux divers degrés n'a pas été étudiée dans son ensemble et ne présente pas l'harmonie désirable. Bref, une réforme organique s'impose pour mettre en valeur nos incontestables richesses.

Nous aurions beaucoup à dire du *Service National de la Jeunesse*. Son importance est considérable. Monsieur le Rapporteur en rappelle la structure organique en tête de laquelle figure le Conseil National de la Jeunesse, organe consultatif, rassemblant des personnes notoirement connues représentant les groupements de jeunesse de notre pays. Nous ne ferons qu'une seule remarque. La faiblesse du Service National de la Jeunesse est de n'être que la Commission du seul Ministère de l'Instruction Publique. Bien des questions intéressantes sont traitées dans d'autres Ministères. Songeons, par exemple, à la campagne pour le pain organisée par le Ministère du Ravitaillement, aux plaines de jeux, piscines, etc..., ressortissant du Ministère de la Santé Publique, aux innombrables problèmes résultant de la présence de jeunes gens à l'usine ressortissant du Ministère du Travail et de la Prévoyance Sociale. Ces divers Ministères pourraient s'adresser au Conseil National de la Jeunesse pour examiner ces problèmes. Ainsi se réaliserait une coordination indispensable dans les études et dans les décisions.

*
**

En achevant cette note, nous affirmons avoir eu le souci de dégager, autant que possible, les opinions de la majorité réelle de notre Commission de l'Instruction Publique. Nous avons dû opposer, à maintes reprises, notre opinion à celle de l'honorable Rapporteur et sans doute l'avons-nous fait souvent à notre manière habituelle, assez vive.

Nous tenons cependant à rendre hommage à la sincérité et au courage de M. Van den Berghe. On peut s'opposer ou se combattre en s'estimant.

schen de wetenschappelijke bibliotheken (Koninklijke Bibliotheek, bibliotheek der Universiteiten, bijzondere bibliotheken der groote steden, enz...) bestaat geen enkele band. Zij werken volgens eigen methoden (catalogi opgemaakt volgens verschillende beginselen), voeren geen gemeenschappelijke politiek voor de aanschaffing van boeken (zoodat kostelijke « dubbels » worden aangekocht door naburige bibliotheken) en werken niet mede aan een gemeenschappelijk werk (bv., een collectieven catalogus). De opleiding van de bibliothecarissen, in de verschillende graden, werd niet in haar geheel bestudeerd en vertoont niet de gewenschte harmonie. Kortom, een organieke hervorming is vereischt om onze onbetwistbare rijkdommen productief te maken.

Er zou veel te zeggen vallen over den *Nationalen Dienst voor de Jeugd*. Hij is van groot belang. De heer Verslaggever herinnert aan zijn organieke structuur met, aan het hoofd, den Nationalen Dienst voor de Jeugd, als adviseerend orgaan, die personen omvat die klaarblijkelijk bekend staan als vertegenwoordigers van de jeugdgroeperingen van ons land. Wij zullen slechts één opmerking maken. De zwakheid van den Nationalen Dienst voor de Jeugd is te wijten aan het feit dat hij slechts de Commissie is van het Ministerie van Openbaar Onderwijs alleen. Ook in andere ministeries worden veel belangwekkende vraagstukken behandeld. Denken wij, bij voorbeeld, aan de broodcampagne die door het Ministerie van Ravitailleering werd georganiseerd, aan de speelpleinen, zwemdokken, enz., die onder de bevoegdheid vallen van het Ministerie van Volksgezondheid, aan de talloze problemen voortvloeiend uit de aanwezigheid van jongelieden in de werkhuizen, vraagstukken die ressorteeren onder het Ministerie van Arbeid en Sociale Voorzorg. Die verschillende ministeries zouden zich, voor het onderzoek van die vraagstukken, kunnen wenden tot den Nationalen Raad voor de Jeugd. Aldus zoo een onontbeerlijke samenordering worden verwezenlijkt tusschen de studies en de beslissingen.

*
**

Bij het opstellen van deze nota hebben wij ons laten leiden door de zorg om, zooveel mogelijk, de meeningen weer te geven van de werkelijke meerderheid van uw commissie voor het Openbaar Onderwijs. Dikwijls strookten onze opvattingen niet met deze van den achtbaren heer Verslaggever, en wij hebben ze uitgedrukt op onze gewone levendige wijze.

Wij houden er, evenwel, aan hulde te brengen aan de oprechtheid en den moed van den heer Vanden Berghe. Men kan elkander hoogachten en toch tegenover elkander staan of elkander bestrijden.

F. SAINTE.